



**LICEO**   
Nº 89 • ENERO • 1953



# CASA SIVILLA



**BARCELONA**  
AV. JOSE ANTONIO, 640



1953

# Laurendor

saluda a sus amigos y  
favorecedores, complaciéndose  
en desearles un feliz  
**AÑO NUEVO**, con sus  
mejores votos de  
prosperidad y ventura.





*La fama y  
la firma*



Un buen cuadro es ya mucho, pero si va firmado por un Goya, un Velázquez o un Murillo, lo es todo.

De los vinos espumosos españoles, San Sadurní de Noya es la fama, y la firma



# FREIXENET

El más fino y de mejor paladar de todos los espumosos españoles

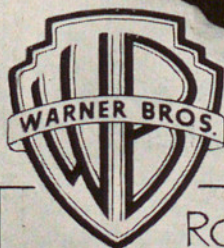


# A la luz de la luna

COLOR POR  
TECHNICOLOR



**DORIS DAY**  
**GORDON MACRAE**  
DIRECTOR: ROY DEL RUTH



Romántica, alegre y evocadora como las  
notas de un viejo vals.



Modernice su hogar con...



**¡DÍGANOS!**

¿Qué sistema de calefacción puede darle "plena satisfacción" por sólo 0'12 ptas. hora o sea, **por menos de 3 ptas. diarias?**

RADIADORES ELÉCTRICOS DE CALOR POR AGUA  
MODELOS 1953 "SISTEMA DE AGUA PERMANENTE"

*¡Pregunte a quien tenga uno!*

PLAZA CATALUÑA, 21 - TELÉFONO 31 05 79 - BARCELONA



# LICEO

LA REVISTA GRÁFICA MAS COMPLETA Y SELECTA

AÑO X - NÚM. 89 - ENERO 1953  
MADRID - BARCELONA

Director:

JOSÉ BERNABÉ OLIVA

Gerente y realizador artístico:

DAVID BARRERA REVERTER

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Junqueras, 16, 9.º - D - Teléfono 21 38 04 - BARCELONA

CORRESPONSALES LITERARIOS Y PARA LA VENTA  
EN LAS PRINCIPALES CAPITALES DEL MUNDO

YUSTE, impresor - BARCELONA

FOTOGRAFADOS: TOMÁS PI Y TOMÁS

PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN DE ORIGINALES Y  
DOCUMENTOS GRÁFICOS SIN AUTORIZACIÓN

SUSCRIPCIÓN ESPAÑA:

Anual . . . . . 150'— Pesetas

Semestral . . . . . 75'— »

DEMÁS PAÍSES:

Al año . . . . . 162'— Pesetas

PRECIO DEL EJEMPLAR: 15 PESETAS

NUESTRA PORTADA:

Escuela gótica catalana del  
siglo XV. Obra de Francisco  
Solibes. Colección Llovetas  
Barcelona.



## El hontanar eterno

Los albores del año nuevo traen consigo, en los humanos, una serie de presagios y de deseos. Como es lógico, ya sea en lo espiritual como en lo material, todo el mundo abraza la esperanza de progresar, de prosperar, de mejorar. O sea que, en suma, el año que comienza se proyecta al futuro y son pocos los seres que alimentan propósitos de continuidad y, especialmente los que se entretienen en hacer el resumen del pasado que, como más cierto y real, ofrece infinitas más enseñanzas que lo que debe acontecer todavía.

No obstante, si meditamos con serenidad, advertiremos que no puede prescindirse del pasado, ni del inmediato ni del remoto. Las ansias de mejora y perfeccionamiento no sólo son lícitas; son, en cierto modo, irreprímibles. Se quiera o no, nadie puede detener el avance del río de la vida y de la Historia que se desliza siempre hacia el porvenir a través del curso del presente, en que nos hallamos inmersos. Pero conste que si el propósito de prescindir de la actualidad resulta de imposible realización y el de detener el tiempo nos parecería simplemente grotesco, la actitud de ignorar lo acontecido, es decir, las fuentes del presente, resulta en el orden moral tan deleznable y absurdo como negar nuestra procedencia somática. Todos sabemos ya, porque la ciencia lo ha demostrado, que la generación espontánea es imposible; de la misma manera, la vida de los individuos como la de las sociedades, procede de otras vidas, otras instituciones y otras realizaciones humanas.

Así el arte. No se puede hacer tabla rasa de cuanto nos legaron los antiguos, comprendiendo en tal acepción incluso a los más inmediatamente anteriores a nosotros. Al comenzar un nuevo ciclo anual podemos hacerlo al amparo, ciertamente, de una representación plástica de avanzada, proyectada y ejecutada con tanta audacia como se nos antoje; pero también podemos acogernos al seguro de la procedencia y elegir un cuadro, una pintura, un diseño del pasado. Porque, aparte de que lo escogido haya tenido actualidad y plena vigencia en su época y haya servido como hito de partida para ulteriores representaciones y progresos, no podemos olvidar que es como un relicario de su tiempo. En sus figuras, en sus colores y en su temario palpitan el alma de la sociedad y de los hombres en que la pieza vió la luz; tiene, en suma, el latido de la humanidad de entonces. Y nada de cuanto a los hombres se refiera, ya lo sabemos aleccionados por quienes en el pasado pensaron, puede resultarnos extraño.

Que el arte sin humanidad, y la política sin humanidad, y la cultura sin humanidad y las realizaciones y los sentimientos inhumanos siempre serán, por definición, rechazables, aunque se postulen, prediquen o impongan en nombre de esa cosa tan humanamente inconcreta que es, todavía, el futuro. — J. B. O.

### En este número:

Nuestro lectores podrán leer la fina crónica de JOAQUIN MARIA DE NADAL, **Clima de Exposiciones**; la glosa teatral de JULIO COLL, **El futuro Eugenio O'Neill**; el interesante reporte **Cita en el éter**, y el cuento **Guanaco, el «Crioyo»!**

Como todos los meses, va también **Nuestra Crónica Gráfica**, resumen, en imágenes, de la actualidad.

Insertamos asimismo las secciones **El Arte**, por JUAN CORTÉS; **La Moda**, por MARÍA ALBERTA MONSET; **Decoración**, por JOSÉ MAINAR, seguida de las realizaciones de GRIFÉ & ESCODA; páginas informativas de los **Amigos de los Museos**; páginas y **Crónica de Cine**, por J. OBEROL; **Objetivo Deportivo**, por ANTONIO TRAPÉ; **Crónica Social**, por P. DÍAZ DE QUIJANO; **Gaceta Musical**, por JOSÉ PALAU; **El mes teatral**, por ALEJANDRO BELLVER; **Tabladillo de los libros**, por JOSÉ BERNABÉ OLIVA; **Consulte, sepa, sonría...**, por ENRIQUETA O'NEILL, y **Coctelería y Menú**, por JUAN CABANÉ.





*Las fuentes de Montjuich en 1929, con la mole del Palacio Nacional al fondo, monumento sutil de agua y de luz erigido por la fantasía y competencia de Carlos Buigas.*

## CLIMA DE EXPOSICIONES

Por JOAQUIN MARIA DE NADAL, Cronista Oficial de Barcelona

Recientemente unas fotografías de los dos grandes certámenes internacionales celebrados, en lo que alcanzan mis recuerdos ciudadanos, levantaron en mi cerebro toda una zarabanda de memorias y he sentido esa tentación que nos acomete esporádicamente a los que, por nuestra profesión o por nuestras aficiones, gustamos de ponernos en contacto con el público, de echar para afuera las reflexiones que llevamos dentro.

He vivido dos Exposiciones, la de 1888 y la de 1929, y de las dos guardo inolvidables recuerdos: la primera nos reveló; la segunda nos consagró. De la primera quedan ya, en mi memoria, muy pocas cosas, y creo que he

tenido ocasión de decirlo en algún otro lugar: las "montañas rusas", el globo cautivo, las cabañas en que fabricaban cigarrillos unas filipinitas achinadas de color aceituna, los aparatos expendedores de "sorpresas" y la Reina Doña Cristina, vestida de color de violeta, fijando sus ojos claros sobre las multitudes a través de unos impertinentes de oro. ¡Ah! Aun recuerdo algo más: una serie de señores, vestidos de frac casi siempre los mismos, o así se me antojaba a mí — que se movilizaban continuamente, de ceremonia en ceremonia, cargados de

cruces y de bandos y de condecoraciones. Era la época del frac. Y digo "la época del frac", como podría decir, si hablase de Historia, la "Edad de Piedra".

De aquella Exposición, recuerdo pocas cosas; pero a aquellos hombres — que eran, a su manera, un poco de Exposición — los recuerdo a todos, porque la Exposición terminó, pero ellos sobrevivieron; algunos muy poco, como Rius y Taulet; otros más: Don Manuel Girona, Ferrer y Vidal, el Marqués de Comillas, Joaquín M. de Paz, Porcar y Tió, Vilaseca y Mogas, Carlos Pirozzini,

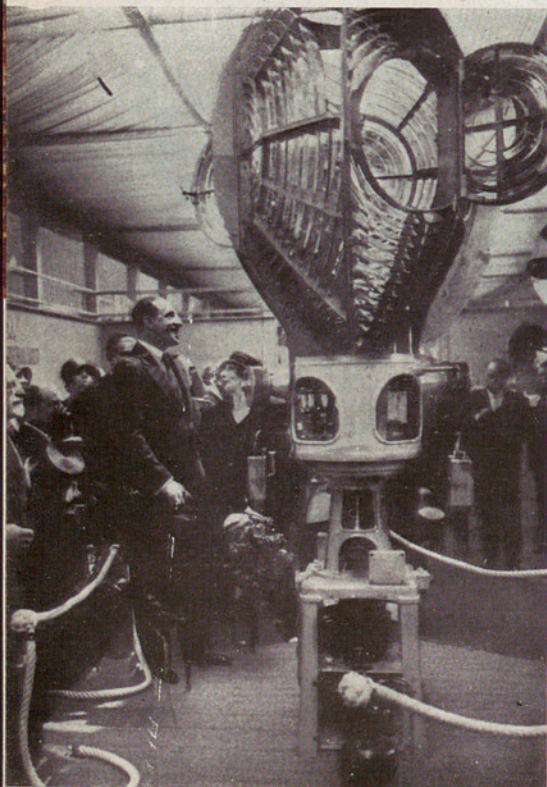
cuyas "cosas" se hicieron famosas en Barcelona, el primer Marqués de Alella... y tantos y tantos otros cuyos nombres omito, no por olvido, sino por no hacer la enumeración interminable. Creo que aquella primera Exposición nos reveló, y quiero aclarar esta afirmación: nos reveló hacia afuera y hacia adentro: hacia afuera, porque nos hizo conocer en el mundo; hacia adentro, porque nos hizo conocer de nosotros mismos. Gracias a ella descubrimos quiénes éramos y lo qué podíamos, y nos sentimos capaces de las mayores empresas y aventuras. Hoy que está de moda hablar de «climas», yo diría que el clima de aquella Exposición se formó «a posteriori»; después de la Exposición. Barcelona dió un salto, pero no en el vacío o, en todo caso, lo dió en el vacío triunfal del Arco de Triunfo del Salón de San Juan. Barcelona se sintió poderosa y empezó a creer en sí misma, y, con este convencimiento, creó el «clima» de su grandeza. Con ella terminó la «época del frac». El frac tiene, en su corte, algo de servil y mercenario; íbamos a entrar en la «época de la levita»; la levita es hábito señorial; tiene reminiscencias de toga.

Cuando se celebró la Exposición de 1929 estábamos ya acostumbrados a ser señores. Por esto aquella Exposición se desarrolló en un "clima" de señorío, en un "clima" de levita. Ya no nos pasábamos ante las grandezas ni ante las «Grandezas»; las respetábamos, pero no nos deslumbraban; eran grandezas distintas de las nuestras, pero nos sentíamos tan grandes como ellas;

Nuevamente, como en 1888, Barcelona invadió el mundo y Barcelona fué invadida por el mundo. Ni los viejos hoteles, ni los que se construyeron con motivo del certamen eran bastantes a dar cabida a los forasteros y turistas que llenaron la ciudad atraídos por su prestigio y un poco deslumbrados por las fotografías de los juegos de agua maravillosos y la del Palacio Nacional coronado de rayos de luz. Una personalidad francesa, el P. Dudon, llegó a escribir, refiriéndose al gran surtidor: «... al lado del cual, los surtidores de Versalles no son más que juegos de niños». ¡Para que un francés llegue a escribir esto!

Barcelona se volcó, durante aquel período, en fiestas y espectáculos y competencias deportivas; las localidades se tenían que adquirir con muchos días de anticipación y

*En una de sus visitas a la Exposición, los entonces reyes de España admiran la construcción de un potente reflector de faro.*





aceptar lo que buenamente se encontraba. La inauguración del Estadio de Montjuich señaló una efemérides brillante entre los deportistas; las noches de gala del Liceo fueron memorables. Los festejos de la Exposición eran concurridos por multitudes formadas por gentes de todos los países del Globo que a veces se perdían lastimosamente por las calles de la ciudad en sus grandes autos de turismo que hoy nos parecerían tartanas en comparación de los actuales «haigas».

La aristocracia abrió sus salones de la ciudad y sus quintas de los alrededores para recibir a reyes, príncipes y potentados; las fiestas y las comidas se sucedían sin interrupción, especialmente durante la estancia de los Soberanos de España. No había casi tiempo material para mudarse de traje entre unas y otras reuniones. Se hicieron famosas, entre aquéllas, una *garden party* en Torre Blanca, de los Condes de Sástago, en San Feliu de Llobregat, y un gran baile de noche en el palacio de Maldá, de la Marquesa de Castellbell, en la calle del Pino.

Era, en aquel tiempo, juego predilecto de la sociedad el «Mah-Jong», y así se daba el caso de que, en aquellas fiestas, se dedicasen a él algunas mesas en algún gabinete

apartado, al cual no llegase el barullo del salón de baile. Don Alfonso XIII era muy aficionado a él y no era raro que, cumplido el protocolo del rigodón de honor, se retirase a aquél, ni que el Conde de San Román — su Montero Mayor — sacase del bolsillo uno de aquellos contadores de tantos que muchos caballeros y damas aristocráticas llevaban siempre, a previsión, en carteras y bolsos de mano.

Dos banquetes se distinguieron por su suntuosidad durante aquella temporada: el que se celebró en el Palacio de Bellas Artes el día 19 de mayo de 1929, con ocasión de la inauguración de la Exposición — verdadero «parterre» de príncipes —, y el que ofreció la Diputación Provincial a los Soberanos en el palacio de la Plaza de San Jaime, remozado con acierto discutible pero con suntuosidad innegable. El aspecto de la escalera gótica de la vieja Generalidad y el Patio de los Naranjos, fué algo inolvidable; la luz moderada y tamizada con tonalidades lunares, al lado de la brillante iluminación, quizá excesiva, de los salones, ofrecía un contraste artísticamente sedante.

Pasó la Exposición, pero el «clima» quedó y aun lo vivimos: han desaparecido la levita y casi el frac; el chaqué — al que un popular escritor francés llamó «le-

vita, operada de apendicitis» —, tras un reinado efímero, ha sido substituído por la «americana» o por el «saco» (como dicen en la Argentina). Parece un hecho insignificante, pero, en el fondo, no lo es, sino un síntoma de una nueva manera de vivir, una conquista democrática. Después de la última gran guerra — ¡quiera Dios que no haya sido la penúltima! — ya no vestimos de etiqueta; «nos vestimos de etiqueta» (que es cosa muy distinta); «nos vestimos» equivale a decir que nos disfrazamos. ¿Acaso estaremos viviendo la «época del disfraz»? ¡No lo permita Dios! Yo creo — o quizá lo deseo tanto que llego a creerlo — que aun hay en nosotros grandes realidades que no necesitan disfraces.

Bien es verdad que tengo, en abono de mi creencia, la experiencia del postrer Congreso Eucarístico Internacional, en el que Barcelona fué durante unos días la metrópoli espiritual del Universo. Barcelona se sintió capaz de realizar una gran empresa de inmensa envergadura religiosa, y Dios quiso que la realizara plenamente. La ciudad demostró la existencia de imponderables reservas en todos los órdenes de la potencialidad humana: la ciudad revivió y se superó en esplendores de «clima» de grandeza; el Palacio Nacional se revistió de una mística exaltación espiritual que dejó atrás todas las pasadas solemnidades; el Estadio quedó glorificado con la mayor y más excelsa consagración de que han sido testigos los hombres y los pueblos... ¡Como que llegó a haber quienes creyesen que era posible que el Padre Santo abandonara su residencia augusta de la Ciudad Eterna para venir a honrar nuestra ciudad y nuestra Montaña santa!...

Con las anteriores experiencias como premisas, son posibles todos los sueños de las más grandes aventuras. ¿Una nueva Exposición Universal? ¿Por qué no, si el «clima» de nuestra potencialidad subsiste? Quizás ha llegado el momento de repetir la frase de don Antonio Cánovas, cuando alguien le susurró que iban a crearle grande de España: «¿Grande de España, yo?... Yo, los hago».



La famosa entrada de nuestra Exposición Internacional de 1929; bizarra estampa de un esfuerzo urbanístico extraordinario



Don Alfonso XIII con el jefe del Gobierno, marqués de Estella y el infante don Jaime, en el pabellón sueco.

El soberano español atraviesa las calzadas del recinto llevando a su lado al marqués de Foronda.



La inauguración del Estadio de Montjuich tuvo lugar el 19 de mayo de 1929. Se jugó un partido de fútbol entre la Selección Catalana (vencedora por 4 a 0) capitaneada por Zamora y el equipo inglés «Bolton Wanderers». Arbitró el belga M. Langenus.







Una señorita «emisora» llena un «acuse de recibo» con la dirección de un corresponsal cuya emisión ha captado ella. La indicación de la dirección de la joven, repetida en sus postales, es, como puede verse, la de «O. N. A. M. F.»

en la U. R. S., donde, desde hace algún tiempo y por paradójico que pueda parecer, esta práctica está alentada por el régimen que no ve, en ella, por una vez en la vida, ninguna posible derivación hacia el espionaje o el contraespionaje. ¿Raro, verdad?

Por consiguiente, comprad o, mejor dicho, construid vosotros mismos una antena de emisión (desde la terminación de la guerra, esto se ha hecho mucho en Europa con materiales de desecho de los americanos), y después de haberse provisto de un «índice» de emisión para el suministro de los P. T. T. lanzáis un buen día vuestras llamadas a través del éter.

UNA COLECCION DE BELLAS IMAGENES. — Si vuestros mensajes son captados — y pueden captarlos muy lejos, más allá de vuestro país — recibiréis algunos días después tarjetas postales muy personales, es decir, dibujadas con mucha frecuencia por vuestros propios «corresponsales».

# CITA EN EL ETER

Con objeto de mantener correspondencia cómoda con individuos de cualquier país, incluso del otro lado del telón de acero; hoy día no hay como los mensajes por radio, en onda corta.

Existen en la actualidad «emisores aficionados» por onda corta en casi todos los países del mundo, incluso

Estas tarjetas acaban por constituir una muy interesante colección de panoramas del mundo. Hemos visto algunas en casa de una joven «emisora» de Bélgica, la única mujer autorizada a utilizar una antena de onda corta entre los cuatrocientos «emisores aficionados» con que cuenta dicho país. Varias de tales postales procedían de la U. R. S. S. y habían llegado por vía postal ordinaria.

Estas tarjetas «acuse de recibo» de matiz sentimental o idílico, proceden de Gran Bretaña y de Suecia.

Dos «acuses de recibo» llegados a Bélgica desde Rusia.

Esta señorita, que tiene el índice «O.N. 4 MF.» responde a su vez a sus lejanos comunicantes por medio de tarjetas postales no menos personales dirigidas al correspondiente índice y dirección de cada uno en cuanto ha captado algún mensaje.

Y todo esto constituye cada día y caad noche una bonita vuelta alrededor del mundo, como diría el poeta Paul Fort.

Una vuelta de cordialidad que debería acabar salvando la paz del mundo.

S O S — También hemos comprobado, por un reciente ejemplo, que,





si bien no les es dado realizar tan alta ambición, los «emisores aficionados», cuyo campo de acción es realmente el universo, consiguen a veces acudir en auxilio, cualesquiera que sea la distancia que les separe de ellos, de algunos hermanos, ya que no de la humanidad entera.

Hace poco, en Tánger, un niño se moría por falta de un suero que no se encuentra allí. El médico que trataba al enfermito apeló a un «emisor aficionado» que lanzó una llamada a otro aficionado de Dinamarca o de Suecia donde era posible hallar el medicamento. La llamada fué interceptada por un aficionado de Hamburgo, el cual telefoneó en el acto a un médico suyo de dicha ciudad para ponerle al corriente del mensaje. Dicho médico tenía por suerte el suero objeto de la empeñada búsqueda y lo hizo llegar, por avión y en menos de doce horas, a Tánger.

Se comprende, por consiguiente, que esta clase de radiodifusión privada sea estimulada hoy en casi todos los países, bajo ciertas garantías, naturalmente, ya que los «emisores aficionados» pueden, en efecto, convertirse en caso de alguna catástrofe en preciosos auxiliares para los gobiernos y para las ciudades.

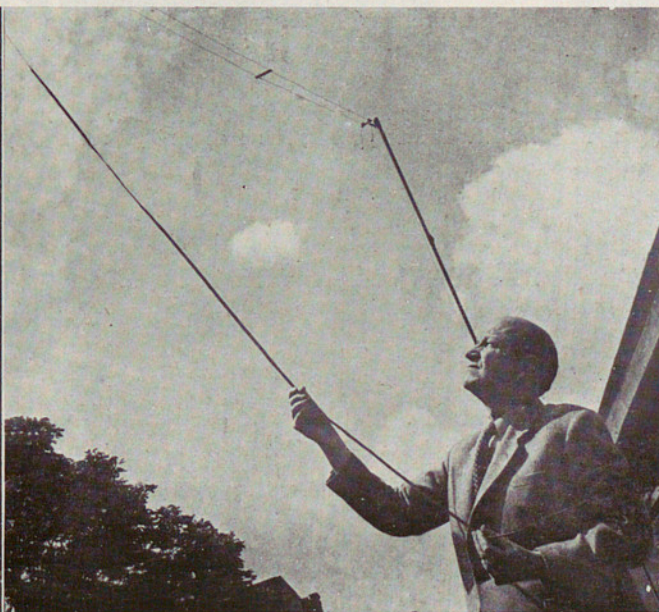


*El aficionado, que acaba de captar una llamada, se apresura a señalar en el mapa el lejano lugar desde donde le ha llegado.*

**(Reportaje y fotos exclusivas para LICEO)**

*A algunos emisores aficionados, como éste, que es el decano de la asociación en Bélgica, se les provee de un aparato receptor que les permite oír telefónicamente.*

*La antena tiene suma importancia para el «emisor aficionado» por onda corta.*





**L**

# AS 3 DE ORO

MGM  
MGM

ROBERT TAYLOR  
ELIZABETH TAYLOR  
JOAN FONTAINE  
GEORGE SANDERS  
EMLYN WILLIAMS  
DIRECTOR: RICHARD THORPE  
*Technicolor*

**Ivanhoe**  
EL PALADIN DEL REY

STEWART GRANGER  
ELEANOR PARKER  
JANET LEIGH  
MEL FERRER  
DIRECTOR: GEORGE SIDNEY

**Scott and Louche**  
EL HOMBRE DE LAS MIL AVENTURAS  
TECHNICOLOR

GENE KELLY • DONALD O'CONNOR • DEBBIE REYNOLDS

**CANTANDO BAJO LA LLUVIA**  
TECHNICOLOR

UN CONJUNTO ESTELAR CULMINANTE ENTRE LOS MAS ROTUNDOS EXITOS DE M-G-M. LA MARCA QUE NUNCA DEFRAUDA



# ¡GUANACO EL «CRIOYO»!

Ilustraciones de SANZ LAFITA

Cuento por CARMEN DE VILLALOBOS

—¡Adiós, Julio! ¡Lindo día! ¿No?

Arte los ojos agoniosos del peón la graciosa figura de Estela, la hija del estanciero, era como una rubecita blanca con perfume de alhucema. Un saludo amistoso y una sonrisa suya, le hacían feliz.

De sobra sabía, el criollo, que aquella «princesa» no había nacido para él, pero, ¿acaso los condenados a muerte no suspiran por la libertad, sabiendo que van a morir?

El día era como cualquier otro día. Un día más... pero lo había dicho «la niña» y el día era muy lindo. ¿cómo no?

Nunca le contestaba, y si bien pareciera a primera vista una falta de educación, la verdad era que el pobre gaucho se quedaba «seco», sin resuello, ni escapatoria para esbozar una, siquiera, leve sonrisa. Atontado, movía tan sólo la cabeza, como asintiendo.

Muchas noches, en las largas noches de las estancias, en las que estrellas y luciérnagas conciertan a umbrados dispares y distantes, su cerebro, enfermo de juventud y de melancolía, afianzaba una idea, concebida con mucho cariño pero sin criterio. Le acometían unos irremediables deseos de secuestrar a «la niña». Arrancarla de su cama blanca de sábanas con puntillas, y llevarla a su rancho negro y sucio. Allí, le revelaría el secreto de sus silencios, le contaría la zozobra de sus sueños y la trágica nostalgia de sus despertares... Si ella se enojara, si los nardos olorosos de sus manos le golpearan iracundos, él le daría, a cambio, besos, ¡muchos!... ¡Tantos, como estrellas brillan en la noche de los cielos y como luciérnagas en la noche de los campos!

Pero el valor estaba acorralado por el respeto, acorralado como una potranca salvaje ante la dura disciplina de un rebenque bien manejado... ¡Ah, «la niña» era cosa fina!

Si el mundo cambiara de rumbo... si en lugar de ir para «ayá» fuere para «áhi»... ¿Qué había en el gaucho que le sostenía a seguir viviendo sin vivir? ¿Resignación? ¿Esperanza? A veces pensaba que la vida era aquello: verla todas las mañanas, todos los momentos y recibir su sonrisa y beberse el aire que dejaba su persona.

Pero he aquí que un día, de golpe y porrazo, como suele ocurrir en todas las cosas grandes e inesperadas, llegó al «pago» un enojado «mosito» elegantón y rumbo, con ojos de mando y un semblante tan simpático, que no dudó el peón que fuera «lo que la niña esperaba».

Y así era en efecto. Por las tardes, cuando el sol comenzaba a hacerse el remolón por entre las nubes encendidas de colorines, se les veía pasear, al forastero y a «la niña», unidos como dos cuentas por el hilo de sus manos. Se buscaban los ojos y se hablaban tan quedito, que, ¡seguro!, ni la brisa podía escucharlos. Y mientras se decían cosas, sus pasos inseguros buscaban inconscientemente senderillos solitarios donde el verso vivo de los dondiego de noche emanaba su efluvio vespertino...

Era un necho el casamiento. En la cocina lo decían. Mientras el mate bien cebado por «china» enamorada iba de mano en mano, criados y peones comentaban:

—¡Es más rico que Anchorena!

—Su «agüelo» fue patricio...

—Se irán a vivir a La Plata...

En un rincón, sin querer tener oídos, apretando la angustia que se le desbordaba en suspiros, el pobrecito criollo se mordía las toscas manos endurecidas por el rudo y cotidiano trabajo, pero blandas para el amor... ¡Ay, aquel amor que se le escapaba de sus sueños!

—¡Ay, aquel amor que se le escapaba de sus sueños!

Pero un día ocurrió... Al señor que enamoraba a «la niña», le pasó por las mientes montar el más resabiado potro de la estancia, y aunque todos los peones, con el debido respeto, le advirtieron el peligro a que se exponía, como ella, le mirara con un si es no es de malicia retadora, arrojó con todo — jugaba el prestigio porteño — y se lanzó a la carrera.

—¡«Ahijuna»! — gritaron los peones alterados al comprobar la impericia del «mosito».

—¡Santa Rosa de Lima! ¡Se va a matar! — exclamó con pavor «la niña».

Así parecía. Al potro le habían salido alas. Su jinete plantando cara al ridículo, le azotó las ancas con el rebenque, y ¿para qué te quiero, tierra? Por allí salió corcoveante y saltarín, tragándose los kilómetros, hasta desaparecer por «donde el diablo perdió el poncho».

La palidez de los lirios asomó a las mejillas de «la niña». Sus labios perdieron el rojo color de frambuesa y se retorció las manos.

Parecía cosa de cuento, pero no lo era. Había llegado la hora de que el peón enamorado desplegara su audacia, pero no secuestrando a «la niña» en el fondo de su rancho sucio y negro, sino salvando la vida de su prometido.

Y así lo hizo. Se entabló una carrera desigual y divertida. Montó el caballo más veloz de todo el «pago» (no en vano le llamaban «Sentella») y picando espuelas, como si le fuera en ello la propia vida — muerte para él, era el llanto de «la niña» —, arremetió en persecución del endiablado potro que dejara como rastro nubes de polvo.

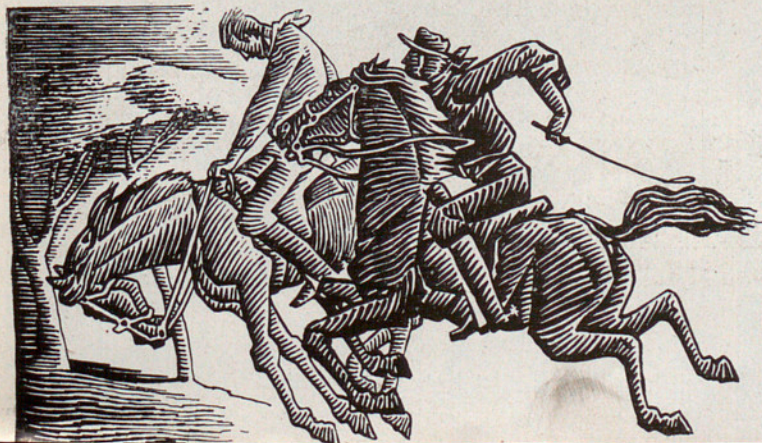
Tardaron lo suyo, como para dejar tiempo a la impaciencia y a la imaginación que hicieran destrozos en el ánimo de los que esperaban, apareciendo al fin ¡toditos!, pálidos y desmadejados, con hilachas de sudor y los pelos alborotados.

—¡Qué locura, Alberto! — reconvinó «la niña» consternada. No sabía si reír o llorar, si abrazar o pegar a aquel hombre, que ya empezaba, antes de hora, a hacerla sufrir. Pero reparando en el peón que estaba con aquello de la carrera más negro y más sucio que nunca, se le acercó a medida que florecía en sus ya encendidos labios una sonrisa, la más bella de las sonrisas, la que se guarda para el reconocimiento de una buena acción.

—Fuiste valiente, Julio. Te doy las gracias — le dijo, y extendió las manos, ¡las dos manos!, para estrechar aquellas otras tan feas y tan grandes...

Ahora dicen por el «pago» que anda el peón como loco. Desde el día famoso de la carrerita que no se ha lavado las manos.

¡Si será guanaco el «crioyo»!







La reina Isabel II de Inglaterra reunida por primera vez, en el Palacio de Buckingham, con los «premier» de la Commonwealth. (A la derecha de la joven soberana, Winston Churchill)



El presidente electo de Estados Unidos conversa con su hijo, el mayor John Eisenhower, durante su visita al frente de Corea.

## NUESTRA CRONICA GRAFICA

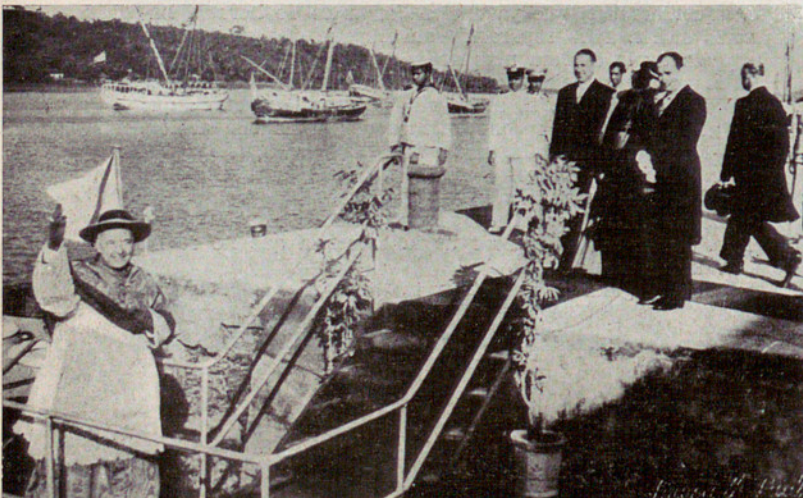


Los ministros de Justicia de España y Portugal reciben en Goa al Cardenal Cerejeira, legado papal en los actos del IV Centenario de la muerte de San Francisco Javier.



El rey de Suecia entrega el Premio Nóbel de Medicina a Selman A. Waksman, descubridor de la estreptomicina, quien aparece en el grabado de la izquierda con los restantes galardonados, Mauriac, Bloch, Purcell, Millington y Archer.

Niños de una escuela de la población australiana de Nobby rinden homenaje a los restos mortales de la «Hermana Kenny», verdadero apóstol de la terapéutica de la parálisis infantil







La "princesa" Josefina Carlota de Bélgica y el príncipe Juan de Luxemburgo, fotografiados en una ceremonia oficial en Bruselas por primera vez desde que se hizo público su compromiso matrimonial.



Adolfo Ruiz Cortines, nuevo presidente de Méjico, jura su cargo ante el Congreso de su país. A su izquierda, el ex presidente Alemán.



El rey Idriss el Senusi, primer monarca de Libia, acompañado del general Naguib, recibe los honores propios de su rango al llegar a El Cairo en visita oficial.

Con motivo del XXV aniversario de su ascensión al trono, el sultán de Marruecos pronuncia un discurso sobre las relaciones franco-berberianas. En primer término, el príncipe heredero, Muley Hassan.

Un policía marroquí herido en los sangrientos disturbios antifranceses de Casablanca, recibe auxilio de sus compañeros







# Objetivo Deportivo

Por A. Trapé Pi

*Tras la fatigosa ascensión es agradable el reposo mientras se contempla el paisaje y se enhebra la conversación.*

Alemania tiene, en Garmisch-Partenkirchen, su centro invernal del esquí, dotado de excelentes instalaciones, siendo famosas sus pistas de «bobsleigh» y su trampolín, en los que hace algunos años tuvieron lugar los Juegos Olímpicos de invierno.



*Aspecto parcial de la pista de «bobsleigh» de Garmisch-Partenkirchen.*



Pero con ser esto mucho es muy posible que no fuera bastante para atraer a los aficionados y a los turistas europeos, si a la excelencia de sus pistas no se uniera un paisaje realmente excepcional y del que nos complacemos en ofrecer a los lectores de LICEO algunas fotografías en las que la cámara ha sabido captarlo acertadamente.

*Una esquiadora durante una competición en Garmisch-Partenkirchen. Al fondo, el trampolín sobre el que campean los aros olímpicos.*



Para los aficionados españoles a las actividades deportivas del esquí, estos paisajes de ensueño a los que se unen perfectas instalaciones de todo orden, constituyen un incentivo de envidia. Realmente el placer de esquiar ha de verse acrecentado cuando puede realizarse en tan buenas condiciones y tras el fatigoso ascenso — si no ha querido usarse el telesquí — se encuentran a disposición del turista, unos cómodos sillones para descansar, contemplar el paisaje o simplemente distraerse en agradable conversación.

Sin embargo, hay que confiar que las mejoras que se vienen realizando, aun cuando sean a ritmo lento, en nuestros centros invernales, no habrá detardar demasiado tiempo en que puedan parangonarse con estas tan perfectas de Alemania.

Fotos facilitadas por W. S. I.



*Maravilloso paisaje invernal de incomparable belleza.*

*En el Marruecos francés, de donde es esta panorámica, también abundan las pistas para práctica del esquí.*

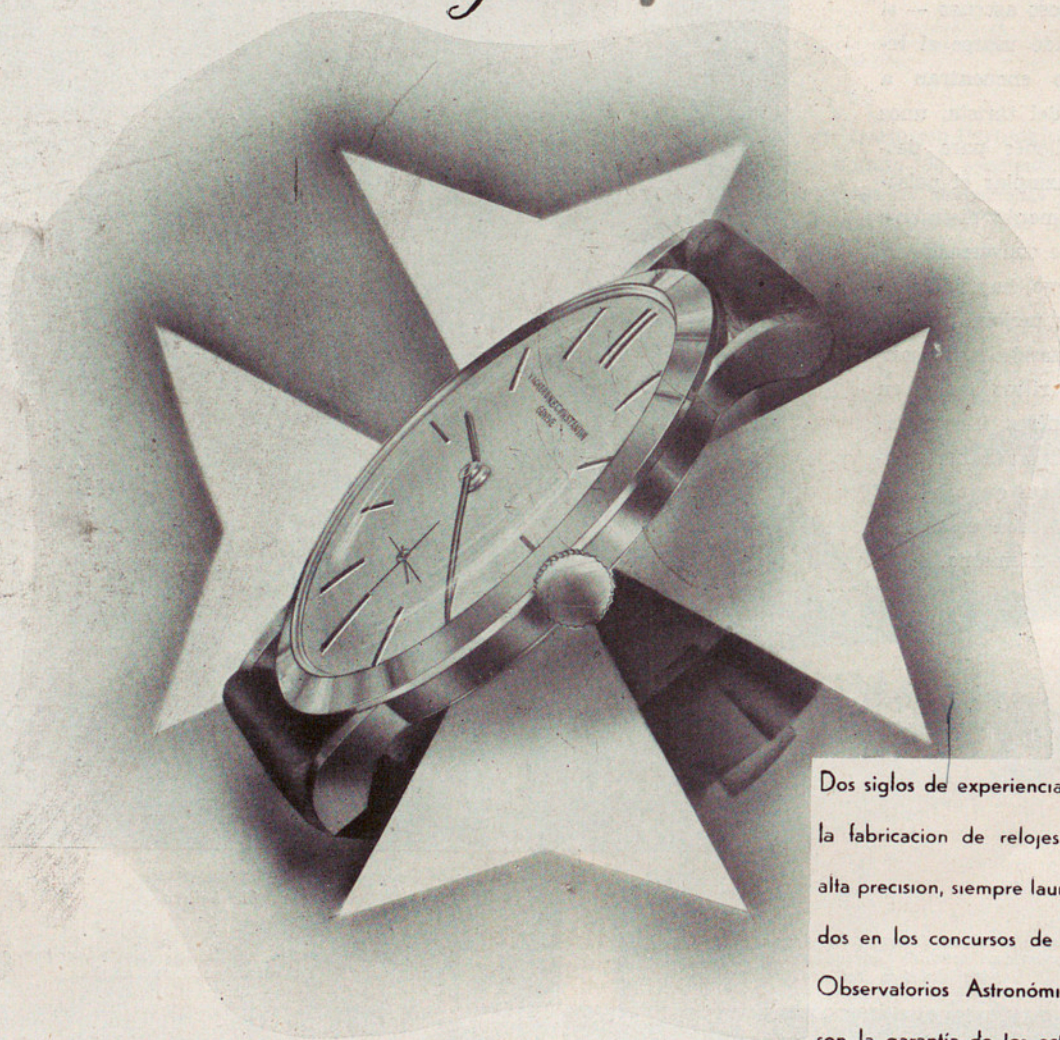
*¡Qué agradable resulta un paseo en trineo en esta época del año!*





# VACHERON ET CONSTANTIN

*Genève.*



Dos siglos de experiencia en la fabricación de relojes de alta precisión, siempre laureados en los concursos de los Observatorios Astronómicos, son la garantía de los actuales relojes extraplano concebidos en líneas de la mayor modernidad y elegancia.

CONCESIONARIO

## GIROD

CASA FUNDADA EN 1869

BARCELONA = Avenida del Generalísimo, 490  
(Chafan Balmes)

MADRID = SAN SEBASTIAN

ESTUDIO JGG



# EL FUTURO EUGENIO O'NEILL Por JULIO COLL

Eugenio O'Neill, el más importante y renombrado dramaturgo norteamericano aun hoy con vida, desconoce, pese a su renombre e importancia, lo que es el clamoroso éxito de las cien o de las doscientas representaciones. Todas sus obras, estrechamente apreciadas por los «teatro-club»,



Graciela Crespo y Eduardo Berraondo, en un momento dramático de «El deseo bajo los olmos», de E. O'Neill, llevada a la escena por el «Teatro de Cámara de Barcelona».

los minoritarios, de ensayo y de «cámara», no han obtenido jamás la aquiescencia general de la muchedumbre en los escenarios profesionales. Su teatro, de una estremecida utenticidad y de un valor dramático rayano en lo perfecto, casi siempre ha sido estrenado y representado por obra de unos pocos y con carácter experimental. Ha logrado, no obstante, traspasar las fronteras de su país, interesar a todos los críticos del mundo y hacerse representar incluso en escenarios cercanos a las selvas africanas y con públicos — siempre en minoría — de todos los colores. Y esta es su enorme y excepcional paradoja.

Es muy posible que dentro de unos años O'Neill conozca el

triunfo que, en cierto modo, le han regateado siempre los públicos amantes de lo fácil. Su enorme y prodigiosa humanidad, el inquietante conocimiento que del alma humana revela poseer en cada uno de sus dramas, su palpitante interés por el individuo y los problemas individuales, así como su angustioso análisis de las pasiones y la síntesis que de las cuestiones sociales injerta en cada uno de sus personajes, hacen esperar que muy pronto se produzca la revisión de la obra total de O'Neill. Revisión que en la América española ha empezado ya León Miras, sensible biógrafo y traductor del tan discutido dramaturgo contemporáneo.

Desde el punto de vista de su supuesta filiación o identidad con cualquier otra dramaturgia que le sea ajena, O'Neill parece proceder de la vieja tragedia griega. De vida azarosa y entrampada, este autor dispuso de muy precarios estudios. Y pese a esa notoria falta de intelectualismo, su instinto agudísimo le creó un estado de intuición mágica e inusitada para la observación de la vida que le acerca, sin previos propósitos de similitud, a la dramaturgia de la vieja y clásica Grecia. Desprovisto del sentido de la fatalidad, así como también la simplicidad de sus procedimientos y el certero uso del idioma vivo hablado, convergen en dar a su obra total un como sentido clásico, de profunda austeridad dramática.

A veces se nota el duro forcejeo del creador en pugna con la disciplina de la escena. Pero, aun así, perfecta puede ser considerada, a mi parecer personal, «El deseo bajo los olmos», obra recientemente estrenada por el «Teatro de Cámara de Barcelona».

La lógica, esa lógica implacable de los actos humanos, incluso la que cabe en los más desorbitados por la insensatez, se da cita en este drama moderno que califico, sin vacilaciones, de

Una escena de «El deseo bajo los olmos», protagonizada por Graciela Crespo, Eduardo Berraondo y Rafael Durán — que no aparece en la fotografía — en la única representación dada en el escenario del Remea.



modélico y estremecedor. Desde el primer momento, el problema crece y se desarrolla inapelablemente. Esta obra, exacta de diálogo, matemática en función de su desenvolvimiento psicológico, arrebatada en el estudio de unos determinados tipos y sus pasiones, concisa en la planificación de los cuadros que la integran y bellamente brutal en la clave de su más alta crisis trágica, tan ligada a la tierra y a los hombres de la tierra, será, creo, la obra por la cual empezará a estudiarse y a discutirse la



Eugenio O'Neill — con americana — conversando con Eddie Dowling, Marcella Markham y Dudley Digges, intérpretes de su última obra estrenada: «The Iceman Cometh».

permanencia del teatro de O'Neill dentro de los próximos cien años. Y el caso curioso, es que en su mismo teatro hay la explicación del porqué O'Neill no ha conseguido resonantes éxitos de público y, a su vez, está también en él la más exacta demostración de porqué puede conseguirlos. Hay en su obra algo demasiado humano para que pase inadvertido.

Y dentro de esta sinceridad y autenticidad, cabe que experimentemos — aunque se trate de un autor extranjero — el orgullo de pensar que, pese a no ceder en el terreno de las concesiones, hay hombres que aun obtienen en vida la merecida atención y el triunfo más duradero que puede proporcionar el teatro: ser leído.





*Henry à la Pensée*

# LA MODA

SELECCIONES DE "LICEO"

Por MARIA ALBERTA MONSET

*Claude St. Cyr*

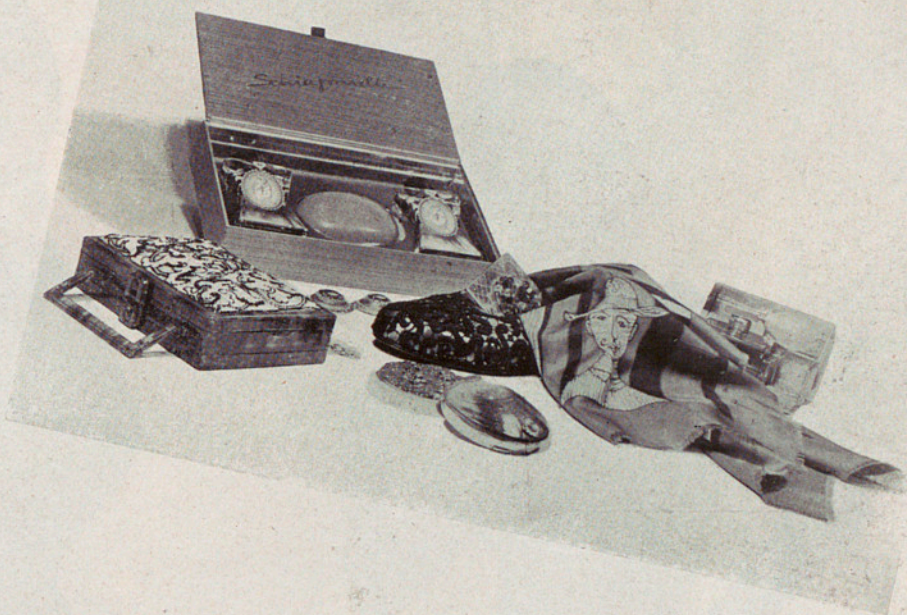


Los accesorios han sido siempre un complemento indispensable en el vestir. En la actualidad, cuando la línea de los trajes se simplifica, cuando los atuendos deportivos dan a la mujer una grácil simplicidad, basta un pequeño detalle para realzar su personalidad y darle un sello de indiscutible elegancia. Es muy natural, pues, que los propios modistos sean los que busquen para cada traje el detalle más a propósito. La forma de un cinturón, la clase de piel de que está hecho y su adorno, ha sido tan cuidadosamente estudiado respecto al traje, como el bolso, los zapatos, los guantes, la pitillera, la polvera, las joyas o la bisutería fina, sin olvidar el perfume.

Con motivo de las pasadas fiestas hemos visto en París gran variedad de objetos de una gracia y una belleza exquisitas, que satisfacen los gustos más exigentes. Así vemos, por las fotos que ilustran estas páginas, como Claude St. Cyr ha creado un conjunto de bolso y zapatos bordados en caña-



*Schiaparelli*



mazo verde botella y negro, sumamente originales. Asimismo, destacando en la sobriedad de una blusa de terciopelo de Suecia granate, vemos el detalle de unos pendientes, sortijas y polvera. Gilbert Orcel, presentó infinidad de collares, pulseras, clips, echarpes y guantes, todo ello de gran novedad. Entre las variadas prendas de exquisito gusto de la casa Schiaparelli llamaron la atención unos deliciosos zapatos de raso rosa, con pasamanería negra. Finalmente Henry à la Pensée, nos ha sorprendido con unos originales alfileres de sombrero de varios colores, muy decorativos, así como con la pitillera y polveras de oro que muestra la fotografía, en cuyos objetos aparece un cisne de cristal con un brazalete alrededor del cuello que logra un bello efecto.

Los detalles son, pues, no solamente un complemento, sino que muchas veces pasan a ser el mayor atractivo del traje, ya que consiguen la armonía de la elegancia que los modistos franceses saben apreciar como pocos.

*Claude St. Cyr*



*Gilbert Orcel*







Vestido en tricot de lana  
negro.

MODELO DE  
*Asunción Bastida*  
(Foto Hortolá)



Traje para cóctel en glase  
negro, bordado con incrusta-  
ciones de terciopelo.

MODELO DE  
*Pedro Rodríguez*  
(Foto Jaferloy)



# Manos de Lirio



"...manos hermosas,  
dulces, suaves, delicadas,  
blancas, aterciopeladas,  
divinas, maravillosas..."

Creación: Laurendor





*Abrigo entallado en lana beig,  
forro y vistas en marrón.*  
**Modelo de ASUNCION BASTIDA**  
(Foto Paul E. Pietzsch)



*Abrigo de lana de pelo largo  
en tono beig adornado con  
astrakán.*  
**Modelo de GERMAINE LECOMTE**  
(Foto Rouff)



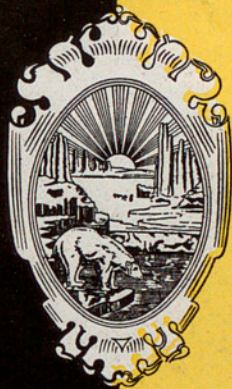
CASTOR-ROYAL

ARMIÑO

VISON

LEOPARDO

RENARDS



BREITSCHWANZ

ASTRACÁN

AGNEAU - RASÉ

*Peletería*  
*La Siberia*  
*M. Ticó*

RAT - MUSQUÉ

MARTAS

KOLINSKY

PETIT - GRIS

*Rambla Cataluño, 15 - Barcelona*



Abrigo de piel de cordero chino, en negro. Su corte es flojo sin exageración, llevando puños muy anchos.



Original y elegante bolero de armiño blanco.

Modelos de  
**BRADLEYS de Londres**

(Fotos Peter Clark)

Abrigo de patas de astrakán con manga «raglan» y vuelta. Complemento de armiño.

Modelo de  
**Peletería LA SIBERIA, M. Tico**

(Foto Man)





can  
tel-  
no.

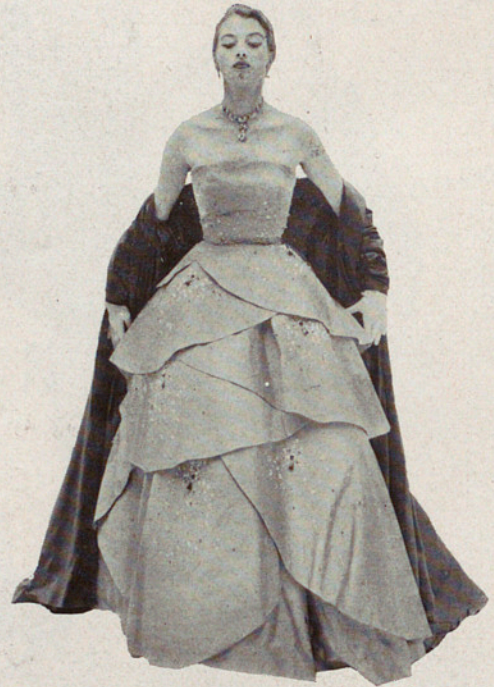
ico  
(an)





*Traje de noche de faya color miel con falda en forma de pétalos bordados de abalorios. Abrigo de raso escarlata.*

**Modelo de PIERRE CLARENCE**



*Traje de noche de tul aplicado blanco.*

**Modelo de ASUNCIÓN BASTIDA**

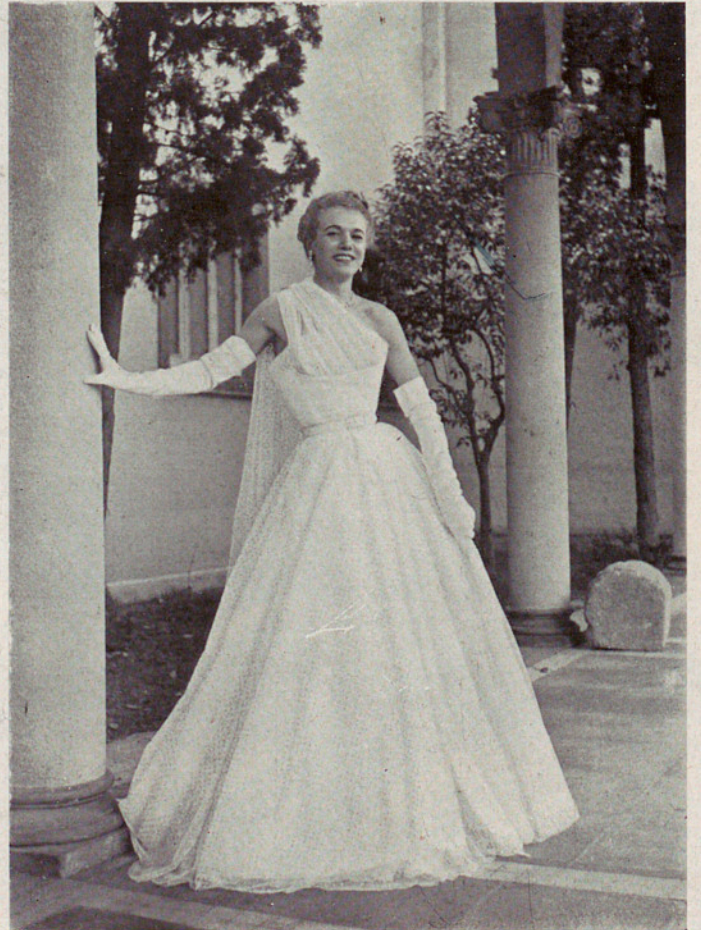
*Traje de noche de raso blanco bordado con chinilla negra. Volante de tul recogido por los dos extremos. Manto de terciopelo negro.*

**Modelo de PEDRO RODRÍGUEZ**



*Traje de noche de otomán blanco. Echarpe de faya y ciclamen.*

**Modelo de CHRISTIAN DIOR**







# ABÉÑULA

PARA LA HIGIENE Y BELLEZA DE LAS PESTAÑAS Y DE LOS OJOS



# CRONICA SOCIAL por Paulino Diaz de Quijano

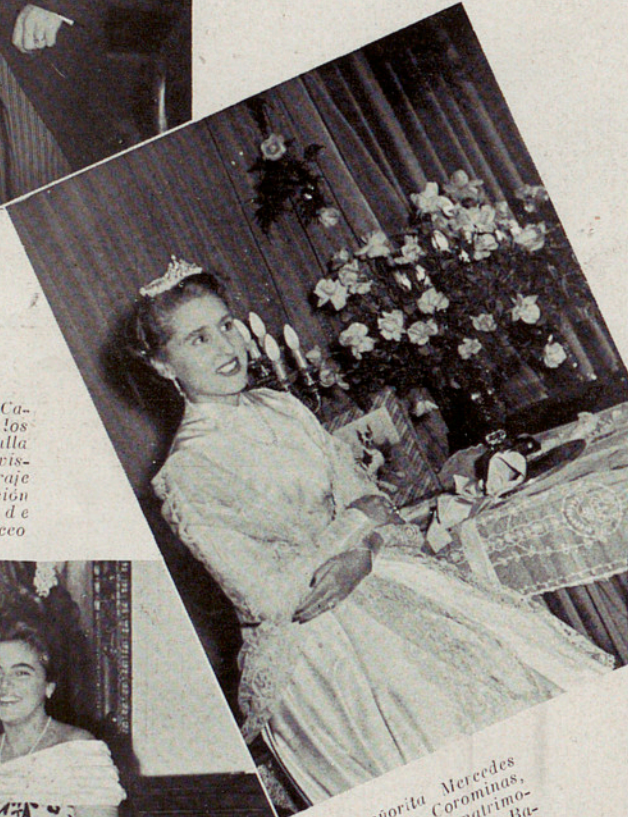
El mes de noviembre fué un mes pródigo en bodas y el mes de diciembre lo fué en concertaciones de enlaces. Dos grandes bodas hubo en el mes de noviembre, la de la señorita Mercedes Salvans Coromina, de distinguida familia de grandes industriales, con don Juan-José Capó Mateu, hijo de los señores de Capó (don Juan) y sobrino de don Miguel Mateu; y la de la señorita M.<sup>a</sup> del Carmen Ariza y de Ayguavives, hija de los finados señores de Ariza (don Salvador) y nieta del finado decano de los Mayordomos de Semana de Su Majestad en Barcelona, con don Samuel Moncada Arnau, hijo de los señores de Moncada (don Francisco). Y en diciembre la boda

más destacada ha sido la de la señorita Mercedes Daurella y Franco, hija de los señores de Daurella (don Santiago) con don Alfonso Libano y Pérez Ullibarrí, de conocidas familias de nuestra sociedad.

Se anuncian ahora otras bodas, siendo las más destacadas las de la señorita María-Eugenia Galobart Satiústegui, hija de los señores de Galobart (don Juan), con don Felipe de Camps Subirats, hijo de los marqueses de Camps, a quien su padre acaba de cederle el título de barón de Alguerri. Y la de la señorita María-Alicia Moragas, hija de los señores de Moragas (don Ricardo) con don Juan Galofre.



La señorita M.<sup>a</sup> del Carmen Ariza y de Ayguavives y don Samuel Moncada Arnau, después de su boda



La señorita Loreto Carrulla Turró, hija de los señores de Carrulla (don Vicente), que vistió su primer traje largo en la función de inauguración de temporada en el Liceo



La señorita Mercedes Salvans Coromina, que contrajo matrimonial enlace en la Basílica de la Patrona de Barcelona, con don Juan-José Capó Mateu, bendecido por el Cardenal Primado, tío del novio.



La señorita Montserrat Corbera, ha vestido sus primeras gatas de mujer en una fiesta celebrada en casa de sus padres

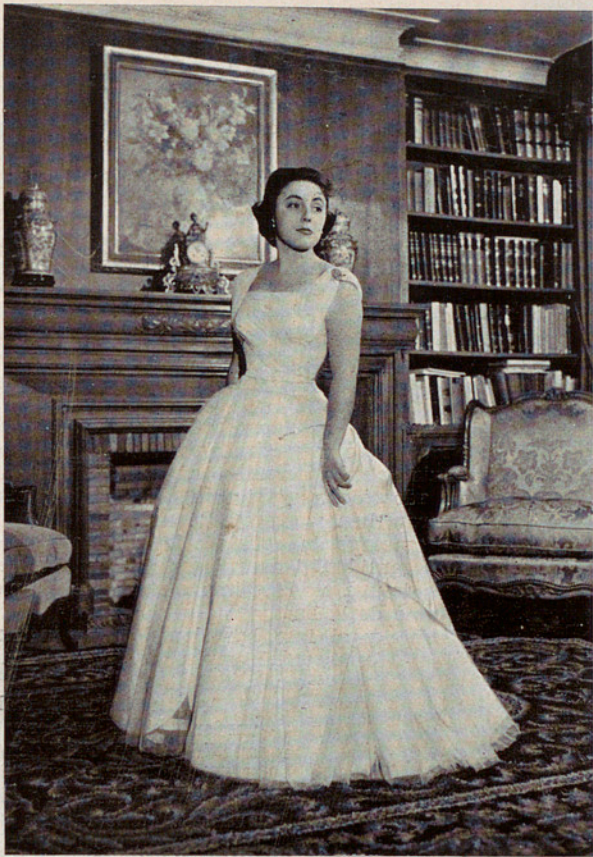


En el Real Club de Tenis del Turó se celebró una cena en homenaje a los equipos y jugadores individuales que ganaron para el Club los Campeonatos de Cataluña y España.

La señorita de Oller, otra de las muchachas puestas de largo recientemente, luce elegante vestido de raso el día de su entrada en el mundo social. (Fotos Sagarra)



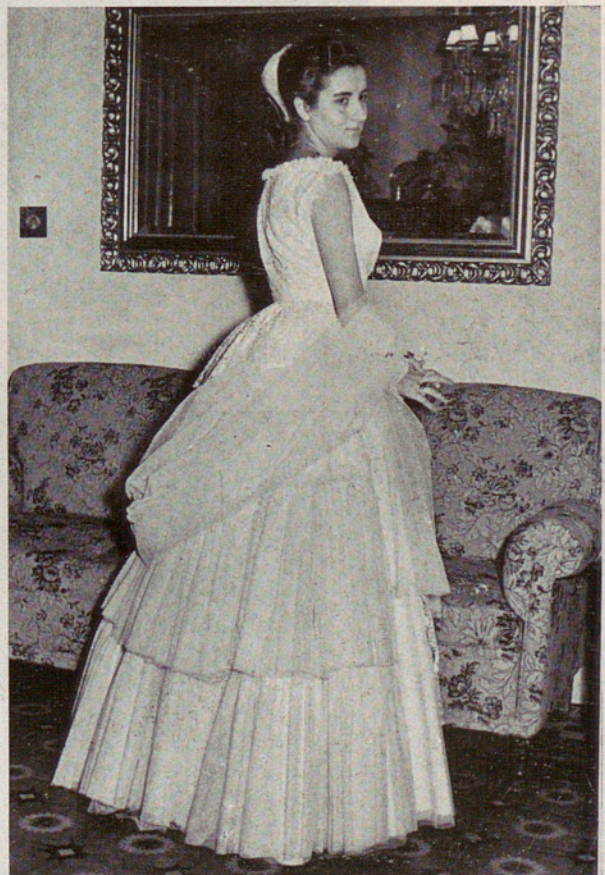




*Las señoritas Marta Prim Piera y Carmina Brillas Saguer,  
que recientemente fueron presentadas en Sociedad.*

*Rosamari Clarasó Martí, hija de D.<sup>a</sup> V. Martí,  
Vda. de Don Enrique Clarasó, que hizo su pre-  
sentación en sociedad en el Gran Teatro  
del Liceo (Foto Fidias)*

*Sta. Maria del Carmen Gaudes Albar, presentada  
recientemente en sociedad  
(Foto Suárez)*





# DECORACION

Por  
JOSÉ MAINAR

## SIGNOS DE MODERNIDAD

Las artes, para ser fieles a sí mismas y a sus creadores, deben responder al genio peculiar, reflejo de cada momento; y asimismo las artes decorativas son la expresión del ambiente y del modo colectivo contemporáneo. Por ello, los siete «stands» del II Salón del Hogar Moderno, celebrado por el FAD, el pasado mes, en la Cúpula del Coliseum, por limitados que sean en relación al panorama general de la decoración en España, tienen un gran valor de significación en cuanto al proceso de evolución, excesivamente flojo aún actualmente entre nosotros.

Confesemos que todo signo de novedad en el concepto o realización registrado en estas notas, se refiere aplicado a nuestro medio, puesto que de su origen se ha dado fe en las revistas extranjeras. Lo que no quiere decir que sea en demérito de tal o cual adopción o adaptación de fórmulas; ello depende del acierto con que se aprovechen y expresen.

Jaime Ferrater en el «stand» a su cargo, ha señalado la importancia de un ambiente en la abstracción. Sin muebles ni aparatos utilitarios, ha llenado su «Antesala» con la presencia de una amplia pintura mural del propio autor y el dramático agente aeriforme de la luz.

Más que de la persiana graduable y el foco basculante, como instrumentos luminicos, Ferrater logró sus efectos en el empleo de órganos más sutiles para dar una personalidad a su espacio.

«Desván bajo el cielo verde» es el nombre y apellido de la obra de A. Cirici Pellicer. Conocida su adelantada filiación artística, tiene interés un testimonio suyo real y físico de la manera de entender el interior.

En el pequeño espacio, los armarios, los lechos, el estudio cargado de cachivaches de radio, ofrecen una sensación de cabina náutica, que se acentúa por la ventana cegada por la persiana; a su lado, un cuadro de Tapiés, contra la apariencia de muchas pinturas, no semeja un ventanal precisamente. Aquí también la luz es el agente poéticos. Los focos lumi-

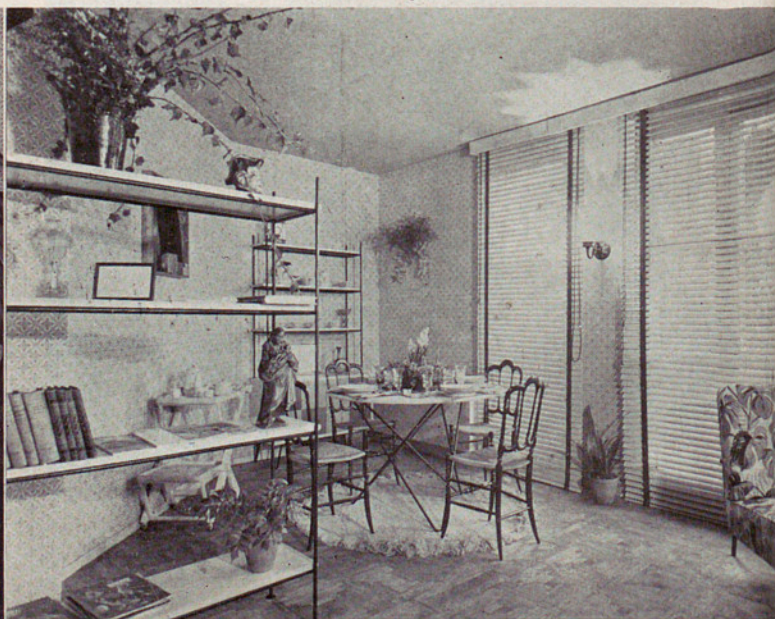
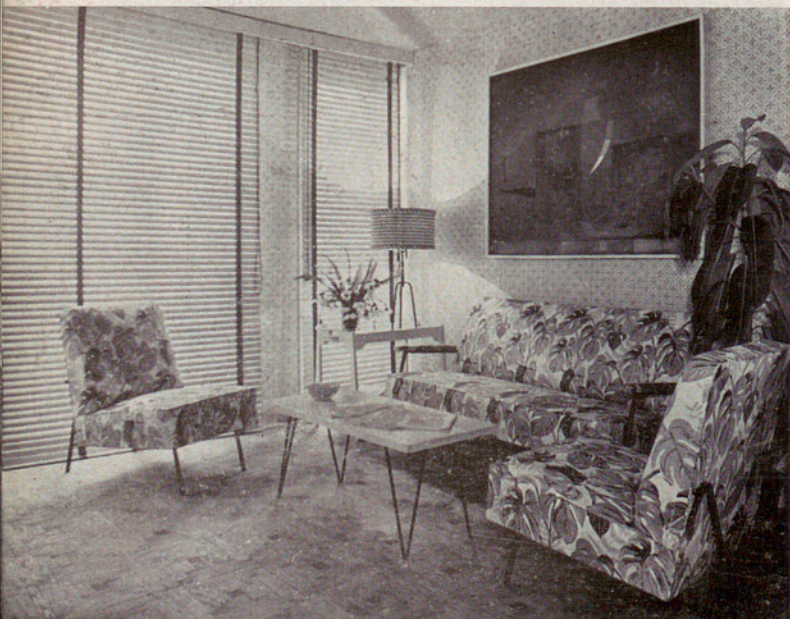
Estudio de un hombre de hoy.  
Lugar de trabajo, muebles de  
acero.

Estudio. Por Mainar y Pla.  
Lugar de asueto. Tapicería  
de Llosá; Alfombra anudada  
a mano, de Torrás Aymat;  
Escultura de J. Riu Serra.



Living. Muebles, cretonas y papel pintado,  
por Luis Gili.

Comedor. Muebles con montura metálica  
alternando con sillas isabelinas, por Luis  
Gili.



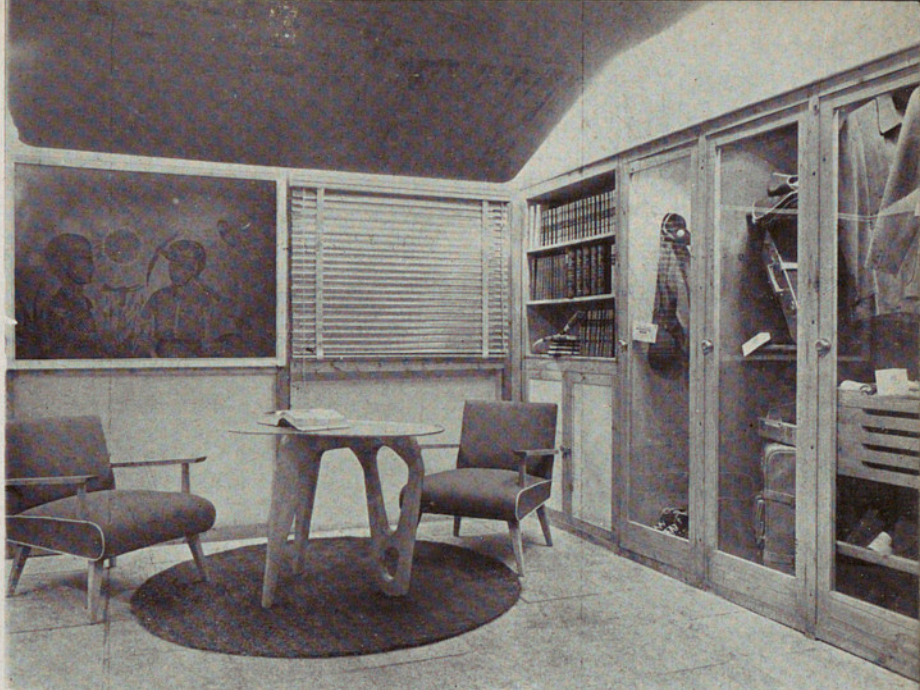


nosos actuando directamente sobre los muros, pero fuera del campo visual, dejan a la estancia en una penumbra ideal.

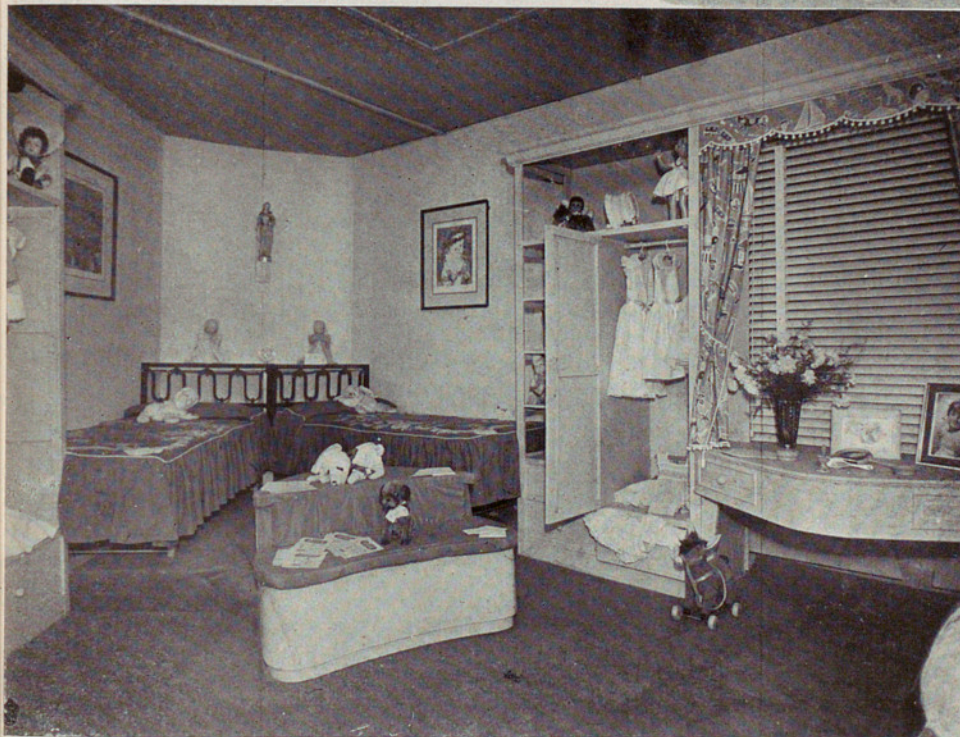
La mesa que centra el «stand» tiene figura de moderna escultura en roble, cubierta con una tapa de cristal; muy lejos de las formas tradicionales, muy próxima a los ejemplos que nos vienen de la arquitectura orgánica.

En su «Estudio del hombre de hoy», Mainar y Pla insisten en sus ejercicios de aprovechamiento del espacio. Tras el «Hogar para dos», del anterior Salón, con económicas soluciones de amueblamiento, dividen formulariamente la pieza común del estudio en planos habilitados al trabajo, asueto y reposo, respectivamente, con mayor consideración al lujo de medios y sentido de la suntuosidad y del confort.

La rotonda que centra el aposento da significación a su fisonomía y aspira a resolver visualmente, tanto como prácticamente, la brevedad del área disponible. Unos sillones enteramente metálicos prestan también



Desván. Por A. Cirici-Pellicer. Pintura de A. Tapias



Dormitorio infantil. Conjunto de Montserrat Mainar

---

**MATERIAL FACILITADO POR EL  
FOMENTO DE LAS ARTES  
DECORATIVAS DE BARCELONA**

---

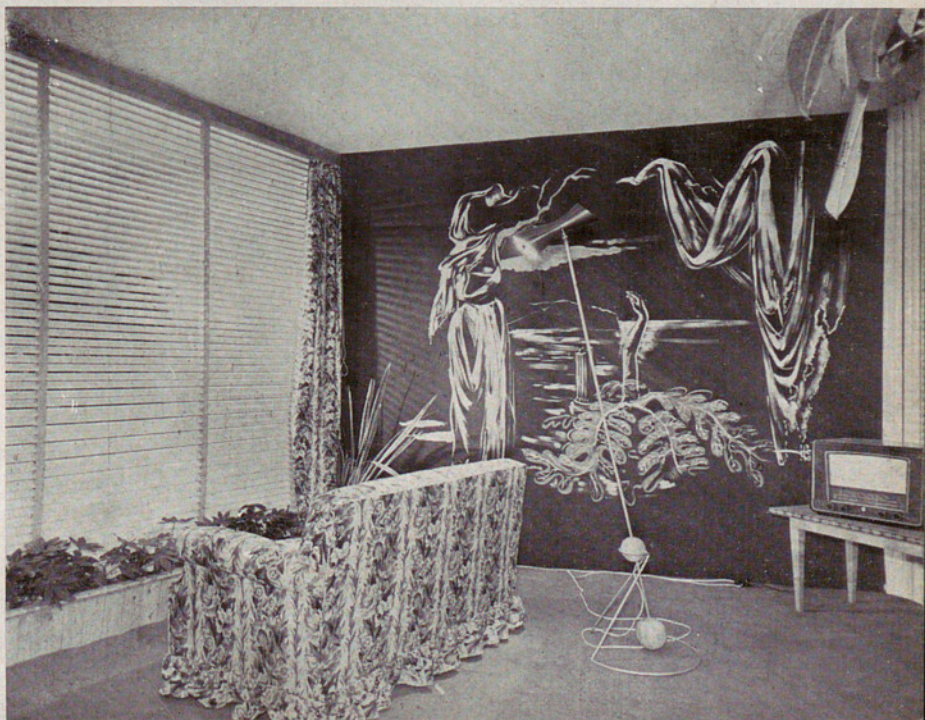
Antesala, por Jaime Ferrater.

un marcado criterio de comodidad y de capacidad estricta.

Luis Gili, mueblista y decorador bien conocido, abre en su actual «stand» un más señalado avance hacia la estética de nuestros días. Su «Comedor y living» aparecen nítidos y recortados. El decorado es simple y bien acordado, siguiendo un manifiesto criterio de ponderación.

Donde Gili sorprende es en la animosa presentación de muebles de descarnada estructura metálica, perfectos de equilibrio, francamente resolutivos, e incluso amables en su convivencia con las materias que les acompañan y con el resto del mobiliario de gusto isabelino.

Si son interesantes por sí mismas las presentaciones del actual Salón en el FAD, creemos han de serlo mayormente como índice de la orientación y sentido de las artes del hogar en nuestros días.





*Proyectos y realizaciones de*

# GRIFE & ESCODA



*Habitación de chimenea con paredes revestidas en madera formando parte del «living» y comedor al fondo.*

*Aprovechando una habitación irregular se disimulan los ángulos con vitrinas empotradas, y se utiliza como salita de desayuno comunicándola, por un arco, con el comedor.*







De la Exposición de Primitivos Mediterráneos. Antonello de Messina: «Virgen de la Anunciación» (Museo Nacional de Nápoles).



Del «V Salón de octubre». Fornells  
Pla: «Bodegón» (Galeries Lafayette)

# EL ARTE

Por JUAN CORTES

## La Exposición de Primitivos Mediterráneos

Sin exageración alguna puede decirse que la «Exposición de Primitivos Mediterráneos», celebrada en Barcelona entre octubre y noviembre pasados, ha sido el acontecimiento artístico de mayor alcance que haya habido en nuestro país de muchos años a esta parte.

Esta manifestación constituía la tercera etapa de la interesantísima muestra que, empezada en Burdeos, donde tuvo lugar del 15 de mayo al 15 de julio, siguió luego a Génova, del primero de agosto al 21 de septiembre, para terminar en nuestra ciudad, gracias a la feliz iniciativa de nuestro Ayuntamiento.

De Burdeos a Génova experimentó la exhibición algunas modificaciones, como, luego, tuvo algunas más al instalarse en Barcelona, donde se incrementó grandemente con obras de nuestros pintores del período estudiado, pero, de modo especial, con realizaciones de Bernat Martorell, el gran representante catalán de la modalidad estilística llamada gótica internacional, pintor de cuyo fallecimiento se ha cumplido este pasado diciembre el V centenario.

De la «Exposición de Primitivos Mediterráneos»: Anónimo provenzal. «Santa Magdalena, con retrato del donante» (Iglesia de Santa Marta, Tarascon).



Desde fines del siglo XII hasta entrado el XVI, se nos ofreció por la exposición el proceso total del arte gótico mediterráneo, desde sus inicios, con la lucha de las influencias sienesas con las fórmulas del arte del norte — franco gótico —, que perduró largamente aún, aunque terminó por ser vencido del todo por la tendencia mediterránea. Esta, irradiando desde la Toscana — desde Siena, principalmente —, se expandió por todas las regiones que rodean el sector occidental de nuestro mar. Un incesante intercambio de gentes e influencias al ritmo de las variaciones políticas y la vida social toda, trajo y llevó de unas partes a otras, modos, maneras, emulaciones e influjos, para formar esa característica unanimidad de sentimiento estilístico que ha permitido, aun sin desconocer las peculiaridades de cada localidad, constituir con su conjunto esta escuela del gótico mediterráneo tan genuina y determinada y totalmente independiente de otros movimientos y orientaciones que durante los siglos de su vigencia se iban produciendo en el arte europeo.

Se abrió la exposición con el frontal del altar de Sallagosa, en la Cerdaña, de los alrededores del 1200, obra, aún, de pleno carácter románico, para cerrarse con la maravillosa pureza de la «Virgen de la Anunciación», de Antonello de Messina (1430-1479), en la que ha desaparecido ya todo rastro de gótico, anunciando, con su limpieza objetiva y su plenitud formal la espléndida floración de lo que sería poco después la pintura veneciana. Entre aquel primer jalón y éste, posterior, se nos mostraba, en un conjunto espléndido, de ciento ochenta piezas, la evolución completa del estilo hasta culminar en su fase llamada internacional, a que hemos aludido más arriba, y derivar, después, bajo la influencia flamenca, hacia formas de expresión diametralmente distintas.

Bienvenida fué la Exposición, tanto para los estudiosos y especialistas cuanto para el público en general. Quienes la trajeron y la organizaron merecen nuestro reconocimiento más sincero. Ella fué instalada, con la máxima dignidad y eficiencia, entre el Salón del Tinell y la Real Capilla de Santa Agueda. En parte alguna del mundo civilizado hubiera podido encontrar la manifestación un marco tan idóneo y prestigioso como esos nobilísimos ámbitos, erigidos en los mismos tiempos que presidieron el nacimiento y el desarrollo del arte,



## EL «V SALÓN DE OCTUBRE»

Como en años anteriores, se ha celebrado en «Galerías Layetanas» el acostumbrado «Salón de Octubre». Sean las que fueren las tendencias propuestas por sus organizadores, son de alabar incondicionalmente su entusiasmo y su buena voluntad en tirar adelante una empresa en la que, sea dicho en verdad, cuantas victorias puedan ser obtenidas pertenecen a lo moral y donde los personalismos y las intransigencias doctrinales son obstáculos más que serios.

La tónica general del «Salón» ha decrecido en su intransigencia y, aunque no para someterse a un descriptivismo al pie de la letra, lo que mal iría con su propia razón de existir, la mayor parte de sus componentes actuales parecen estar algo más encariñados con la realidad que lo estaban antes. Muchos de los antiguos adversarios de la representación se han retirado del grupo, otros han evolucionado hacia un concepto más realista y los nuevos a quienes ha sido dada entrada en la agrupación se mueven, también, dentro de esta tendencia. Los artistas que se han presentado este año son veinte y siete, con cuarenta pinturas y catorce esculturas.

La opinión del que esto escribe es totalmente contraria al antirrepresentativismo como tendencia y orientación. Pero ello no le hace olvidar que muchas veces el valor intrínseco de una obra es totalmente independiente de su orientación o tendencia. Así, quiere hacer constar que si, en la exposición que motiva estas notas, encuentra considerablemente más interesante el sector de su pintura figurativa, no lo es tanto por su doctrina estética cuanto por su global excelente condición intrínseca.

Y aunque la brevedad obligada nos priva de desarrollar en mayor extensión nuestro comentario, hemos de señalar como manteniendo excelentemente su anterior calificación a María Girona, con su temblorosa emotividad, a Ráfols Casamada, en su levedad de fraseo; Anita Solá de Imbert continúa con su valentía en el trazo y su viveza de color; Jorge Mercadé dejó atrás sus experiencias de abstraccionismo — que de algo le

sirvieron, por lo que se va viendo —, presentándose con unos lienzos de enfiurrada coloración oscura, apoyando sus agrandadas formas en fuertes trazos vigorosos y poco inclinados a la filigrana; Manuel Capdevila es el lírico colorista de siempre. José Hurtuna nos trajo de Roma una muy fina y personalísima interpretación de la «Via Appia», optimista y transparente, más un bodegón. El que llevó García Llorc se nos antojó bien visto y entonado; no así su «San Francisco», tratado demasiado a la ligera. Fornells Pla se ofrecía en franca y positiva inclinación hacia un grave objetivismo en sus dos bodegones. A Guansé le vimos permanecer aferrado a sus estilizaciones, tan formularias, por las que se distrae de darnos algo más directo y mejor. Xavier Valls es una muy aguzada sensibilidad que hay que tener en cuenta; su «Bodegón» y su «Fábricas de Clignancourt», en su despojamiento de complacencia sensorial y sus tenues coloraciones agrisadas, son prendas de buena pintura. Santiañez nos pareció el habilísimo y dotado pintor de siempre, agrupando con garbo sus «Plañideras», en las que acertó la expresión emotiva, y gracioso en la composición de sus «Bolos» — demasiado preocupado, sin embargo, por la dicción —. Miguel Ibars estiliza con tendencia a la monumentalidad. Se nos presentó por primera vez Jorge Fornas, quien asume un carácter rebuscador, en arabescos lineales y coloraciones sordas, del que se puede esperar buen fruto. Ramón Rogent se nos apareció voluntarioso y enérgico — más que otras veces, incluso —, en su intencionado dibujo y en su color, enterizo, aunque no primario. Todo García presentaba dos lienzos afinados de trazo y de color.

Nos parece que Jaime Muxart iría mejor por otros caminos. Tharrats y Roca, aunque con distinto lenguaje, se expresan, igualmente, con una aversión al mundo visible que, para ellos, debe de ser justificada. En cuanto a Ponç — de quien no sabemos más que las obras que nos muestra — nos resistimos a creer que su inteligencia y su sensibilidad artísticas posean un tan bajo nivel como el que en sus pinturas nos quiere mostrar.

Pasando a la sección de escultura



Del «V Salón de octubre», José Hurtuna: «Via Appia» (Galerías Layetanas).

del «Salón», hemos de saludar la graciosa estilización — llevada al extremo — de Eudaldo Serra en sus «Acrobatas»; su relieve «Toro» no nos pareció tan feliz, con todo y ser considerablemente más realista. Bien estudiados vimos los problemas del oficio en lo de Torres Monsó. José María Subirachs se nos antojó preocupadísimo por el estilo — como es su costum-



Del «V Salón de octubre», Jorge Mercadé: «Bodegón» (Galerías Layetanas).

bre —. En cambio, Subirá Puig, con todo y su afectación arcaizante, en la que se recrea, posee fuerte interés y no pierde nunca el concepto. De las dos aportaciones de Fernando Ventura, estaba muy bien visto el bajorrelieve. José Viñallonga nos pareció adolecer de un banal naturalismo sin ningún empuje.

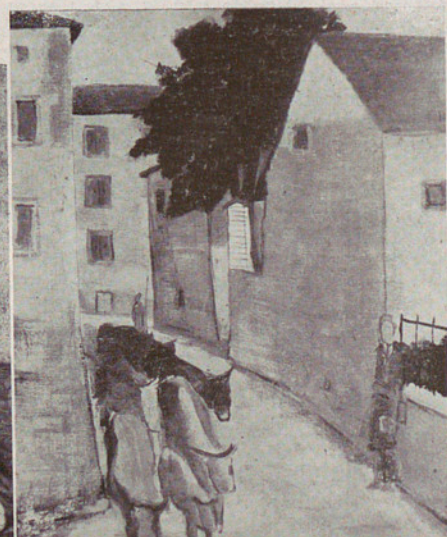
Del «V Salón de octubre», Anita Solá de Imbert: «Bodegón» (Galerías Layetanas).



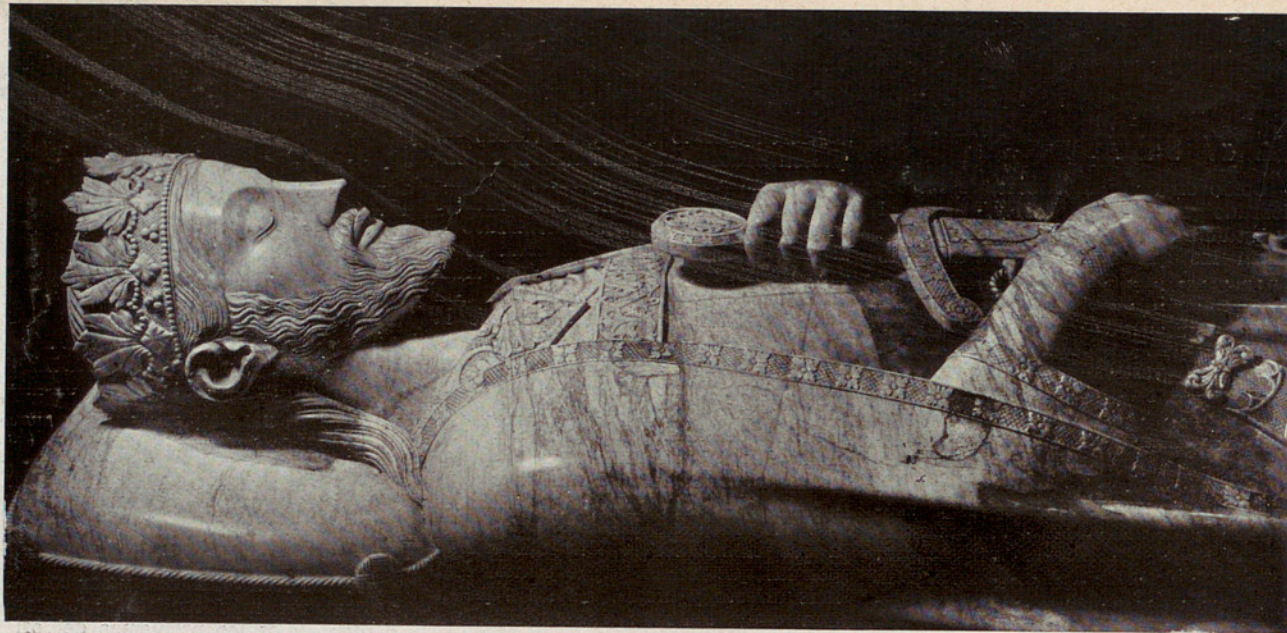
De la «Exposición de primitivos mediterráneos». Escuela de Aviñón: «Dos Santos y un cardenal en adoración» (Museo de Bellas Artes. Poitiers).



Del «V. Salón de octubre», Manuel Capdevila: «Calle con vacas» (Galerías Layetanas).







Monasterio de Poblet. Estatua yacente del rey Jaime I el Conquistador, restaurada por Federico Marés.



# MIGOS DE LOS MUSEOS

## Una joya barcelonesa escondida: La imagen de la Virgen de la Merced

Por conveniencias de compaginación de la Revista no pudimos tratar antes, a raíz de las Fiestas de la Merced, del inoportuno manto que cubre, que tapa enteramente, la bella imagen de la Virgen. Pero no importa. Esta es una cuestión — no trascendental, pero sí de buen gusto — que no pierde actualidad, que persistirá planteada mientras el manto no se quite, que merecerá nuestro interés latente hasta que se le dé la solución que reputamos bella y justa.

Ya en el número de febrero de 1950 nos referimos a este asunto, porque captamos una corriente favorable a este propósito en las altas esferas eclesiásticas locales. Entonces nos dirigimos respetuosamente a nuestro Prelado haciéndole llegar esta aspiración de los amantes del arte. Confiábamos en que la restauración del camarín que por aquellas fechas tenía lugar nos restituiría la efigie de la Virgen con toda su pureza y belleza artísticas y todo su valor histórico. Vana esperanza.

Ahora, dos años y medio después de nuestra primera intervención en el asunto y toda vez que el innecesario manto sigue privándonos de la contemplación de la soberbia talla gótica, hemos creído necesario insistir. Hemos reproducido nuestro ruego al Excmo. Sr. Arzobispo-Obispo y a cuantos rigen el templo que la cobija. El mantenimiento por parte del Ayuntamiento de la feliz idea de restaurar las Fiestas de la Merced, actualiza periódicamente el disgusto por la persistencia del manto blanco, moderno, que hace parecer, que hace confundir a la imagen con uno de esos maniqués religiosos, tan corrientes y tan abundantes en épocas de decadencia artística, que sólo consisten en las cabezas y las manos, puesto que son destinados inexorablemente — inexistente el cuerpo — a ser vestidos. Estamos seguros de que muchos conciudadanos, suponiéndolo así, ignoran la belleza y el valor artístico de su co-Patrona. Y es una lástima.

Es una lástima ver solamente las cabezas de la Virgen y del Niño, como si se tratara de una vulgar imagen para vestir, cuando se trata de una talla gótica policromada del siglo XIV, de las más importantes que se conservan en España, y que algunos investigadores artísticos atribuyen a Pere Moragues, el exquisito platero y escultor palatino

barcelonés de Pedro IV, autor, entre otras obras preciosas, del famoso relicario para los Corporales de Daroca que los barceloneses tuvieron ocasión de admirar recientemente en la soberbia Exposición Nacional de Arte Eucarístico Antiguo.

No nos pasa por alto que una imagen expuesta a la veneración de los fieles no puede ser juzgada solamente por lucubraciones de tipo estético y artístico. Su finalidad espiritual debe tener primacía sobre cualquier otra consideración. Aspecto delicado e insoslayable, pero en nada incompatible con la belleza y el arte. Ejemplo magnífico de cuanto decimos, de feliz conjunción de la piedad y la pureza artística, de decidido y acertado rompimiento de un vicioso amaneramiento estilístico que amenazaba convertir en tradicional una vulgar acumulación de lujo, de falso lujo, como el que hoy combatimos, lo tenemos en la imagen de la Virgen de Montserrat, despojada un día del manto superpuesto que la hurtaba a la contemplación de los devotos, con aplauso general y sin escándalo de nadie. ¿Quién consentiría hoy en que la estupenda imagen de la Patrona fuese envuelta otra vez en un manto que la convirtiera en bulto informe? ¿Es que ha sufrido menoscabo la veneración de los catalanes por el hecho de que nuestra Patrona se nos revelara como una soberbia estatua románica?

Este noble y alto precedente nos marca el camino. Quítese en buena hora el manto de la Virgen de la Merced. La Virgen, toda humildad, no necesita oropeles. Y menos si, como bajo esta advocación barcelonesa, podemos aunar la devoción con el arte, el arte maravilloso de esta imagen gótica que es tal como la concibió el escultor, artista exquisito, que la hizo, y tal como se veneró en tiempos pretéritos. «Amigos de los Museos» nos pronunciamos resueltamente contra la persistencia en mantener el manto, aditamento moderno que nos esconde la imagen, patentizando una vanidad de origen piadoso pero de mal gusto, y una terquedad que ni abona la Historia ni la Arqueología, ni favorece la piedad. Coincidimos, no tan sólo con el ejemplo dado por Montserrat, sino con autorizadas opiniones de altos valores de la Iglesia — San Juan de la Cruz, entre ellos — que condenan este equivocado escamoteo precisamente con argumentos nada alejados como se comprende, de la más pura ortodoxia. Invitamos a pronunciarse sobre este tema a cuantos no consideren incompatibles la Religión con la sensibilidad artística. Antes al contrario, pretendemos sumar a la devoción filial que conduce a los barceloneses a postrar-



se en la barroca Basílica, una joya casi desconocida que aumenta su admiración y, si cabe, su piedad.

## ACTIVIDADES SOCIALES

### Excursión a Poblet y Santas Creus

Alcanzó singular interés la visita efectuada a los dos monasterios hermanos el pasado día 26 de octubre. Inicióse la expedición por Poblet, llenando las funciones de explicador y acompañante el profesor don Juan Subias Galter, a cuyo cargo corrió el exaltar los valores arqueológicos y artísticos de la Casa Monástica, así como la ponderación de sus valores espirituales. Evocó la memoria de don Eduardo Toda, el patricio tarraconense que dedicó luengos años, los últimos de su vida, a la reconstrucción del cenobio, que dirigió con eficacia y empuje decisivo.

Precedidos por el señor Subias, en los recintos y ante sus respectivas puertas magnas, las «estampas» pobletanas adquirieron particular relieve, siendo reseguídas las dependencias monacales: claustros, Sala Capitular, dormitorios y demás dependencias hasta llegar al templo, en el cual se prestó atención máxima a los mausoleos reales, afortunadamente redivivos y esculpidos por las manos fervorosas del insigne escultor don Federico Marés.

Al finalizar la comida se emprendió el viaje a Santas Creus, segunda y postrera etapa de la jornada. Ante la fachada de este monumento, el citado profesor dió las indicaciones precisas para la interpretación adecuada del segundo tipo arquitectónico que se estudiaba, destacando sus analogías y sus diferenciaciones estilísticas y cronológicas respecto a la casa Pobletana. Recorridas sus dependencias, se demoró la contemplación de la prodigiosa Iglesia con sus tumbas, el Claustro y otras estancias monacales, como la Sala Capitular y las palatinas de bien destacado interés histórico.

### Visita a la Colección Bertrán y Güell

En dos turnos, y con extraordinaria afluencia de socios, el 9 de noviembre se hizo la visita a la señorial mansión que don Felipe Bertrán y Güell posee dentro de un espléndido parque en la parte alta de la ciudad.

Fuimos recibidos por el dueño de la casa con la mayor gentileza y amabilidad.

Nuestro directivo don Luis Monreal y Tejada tomó a su cargo la explicación de la magnífica colección de pinturas, en la que destacan la soberbia serie de retratos ingleses y los cuadros de flores del siglo XVII.

Respecto a la visita que hace dos años realizaron ya los «Amigos de los Museos», la colección ha sido incrementada con varias piezas selectísimas, entre las que se han de mencionar un cuadro sobre el tema «Reinaldo y Armida» por el francés Coypel, y un acabado retrato masculino por Vicente López.

### Proyección de películas sobre Italia

El 12 de noviembre, bajo la doble presidencia del señor Cónsul de Italia y nuestro Presidente señor Casas Abarca, con un lleno que desbordaba la capacidad de la sala, tuvo lugar, en el Instituto Italiano de Cultura, la proyección de tres interesantísimos noticiarios sobre ciudades italianas, en una sesión dedicada especialmente a los «Amigos de los Museos». El primero evocaba la estancia de la emperatriz María Luisa, esposa de Napoleón I, en un palacio de Parma; el segundo era una visión de Venecia, la ciudad de oro; el tercero, en colores, hacía desfilar ante los ojos asombrados de los asistentes la fiesta del Pallio de Siena, en una orgía colorística bellísima e inolvidable sobre el artístico fondo de los monumentos de la ciudad.

Antes de la proyección el profesor Freschi, Director del Instituto, hizo un elocuente parlamento dándonos la bienvenida y glosando las películas que íbamos a ver, así como las pequeñas ciudades italianas fuera de las rutas del gran turismo, tan interesantes como poco conocidas, invitando a que fueran admiradas. Le contestó nuestro secretario, señor Bas, agradeciendo en nombre de nuestra Asociación, tanto al señor Freschi como a la señorita Gisa Sommariva, delegada en España de la «Ente Nazionale della Industria Turistiche» italiana, el valioso y efusivo concurso que permitía, con aquella sesión, iniciar unos

contactos culturales entre las dos entidades, contactos que por su cordialidad y su calidad nacían bajo los mejores auspicios. Anunció, de paso, el nombramiento de la señorita Sommariva y el señor Freschi como Socios Colaboradores de «Amigos de los Museos».

### Estudio de las masías del llano de Barcelona, por Don Ramón Piñol Andreu

En la Casa del Arcediano, el 21 de noviembre, dió su anunciada conferencia don Ramón Piñol Andreu, del Instituto Municipal de Historia de la Ciudad, sobre «La Masía del Llano de Barcelona a través de los tiempos».

El conferenciante empezó haciendo historia de los trabajos que han sido realizados para el estudio de las masías y casas de campo, comparando las diversas teorías de su origen y evolución. A grandes rasgos situó los periodos históricos por que ha pasado nuestra ciudad y la proyección de los diversos estilos en las masías del llano de Barcelona, desde la época romana hasta la actualidad. En su documentada conferencia hizo referencia a los mosaicos de Centelles y Tabarca, antecedentes de nuestras construcciones rurales y las influencias románicas, góticas, renacentistas, barrocas y neoclásicas que han dejado huella en la construcción de estas masías de los alrededores de Barcelona. Asimismo, el señor Piñol destacó la tragedia sufrida por estas casas y sus moradores durante los periodos de guerra contra la ciudad, cosa ésta que provocó su destrucción total o parcial.

La conferencia fué ilustrada con una serie de proyecciones que facilitaron la mejor comprensión del tema.

\* \* \*

Como complemento de esta conferencia, el domingo, día 23, se visitaron algunas de las masías del llano de Barcelona, en cuyo recorrido el señor Piñol hizo las correspondientes explicaciones.

La numerosa concurrencia que asistió al acto, quedó satisfichísima del sugestivo itinerario realizado y por las atenciones recibidas de los señores propietarios y vecinos de las casas visitadas, entre las que cabe destacar: Casa Serra, de San Adrián del Besós; Torre del Fang, en la carretera de Ribas; Casa l'Armera; Casa Sitjà, antigua propiedad de los marqueses de Castellbell; Torre dels Anglesos, hoy Santaló; Casa Basté y Casa Artés.



La Virgen de la Merced, patrona de Barcelona, sin el manto moderno que impide admirarla como magnífica talla gótica del siglo XIV.

«La Virgen y el Niño», por Jan Gossaert de Mabuse. Colección Bertrán y Güell. (Fotos Mas)





# celuloide revuelto

## SALIO PERO SIN PANTALONES

Por culpa de unos pantalones tuvo que suspenderse el rodaje de una producción de dos millones de dólares. El culpable fue Bill Radovich, que pesa ciento treinta y ocho kilos, el cual se quedó encajado a medio salir de una escotilla de un barco mientras trabajaba en una escena de la película "El mundo en sus manos".

Radovich, que debía perseguir al principal protagonista de esta película, Gregory Peck, hacia la escotilla de proa, quedó encajado en ella y no pudo seguir ni hacia arriba ni hacia abajo. ¿Cómo desencallarse?

Por fin dieron con la solución los técnicos de efectos especiales de los estudios, cuando un emprendedor joven de aquel departamento tuvo la brillante idea de embadurnar la escotilla con sebo.

Resultado... Radovich salió a flote, pero sus pantalones quedaron bajo cubierta.

## SEGUNDA PELÍCULA DE LESLIE CARON

Leslie Caron, la deliciosa primera bailarina de "Un americano en París", de la Metro, ha terminado otra película, "Lili", en la que interpreta el papel de camarera de restaurante y en la que sueña que es bailarina. Vestida con una corta faldita de tul y un delantal que no llega a las dimensiones de un pañuelo, baila su número a través de las mesas con una sonrisa verdaderamente encantadora.

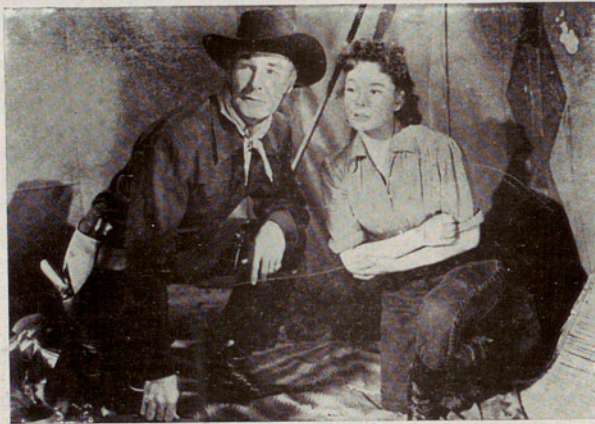
## EL COLOR DE "EL MILAGRO DE FATIMA"

La Warner Bros., la compañía que produjo el primer film sonoro, acaba de obtener otro sensacional éxito al descubrir, en unión de la Eastman Kodak, un nuevo procedimiento de cine en colores: el "Warnercolor". Este revolucionario sistema marcará un hito en la historia de la cinematografía, pues,

según la unánime opinión de la crítica, supera en multitud de aspectos a todos los procedimientos hasta ahora empleados. La calidad de sus tonalidades es extraordinaria y posee una maravillosa riqueza de matices y una luminosidad incomparable. La Warner, consciente de ello, ha utilizado el "Warnercolor" para filmar "El milagro de

tintas escuelas y se distinguió siempre por el efecto que produjo entre las representantes del bello sexo. A los tres meses de haber ingresado en la escuela militar de Shattuck, en Fairbault, abandonó la carrera y aceptó un empleo de albañil.

Sugestionado por la actuación escénica de su hermana, Marlon decidió ha-



Presenciamos el estreno de «Colt 45», cinta de Warner Bros en tecnicolor, con Randolph Scott y Ruth Roman a las órdenes de Edwin L. Marin.

Fátima", una de las películas más excepcionales salidas de sus estudios y que, portadora de un mensaje de paz y buena voluntad para los públicos de todo el mundo, se estrenará en España, con caracteres de acontecimiento, en el curso de la presente temporada.

## EL ÉXITO DE MARLON BRANDO

Marlon Brando nació el 3 de abril de 1924 en Omaha, Nebraska, y tendría unos seis años cuando sus padres se instalaron en Libertyville, Illinois. Cursó sus estudios en dis-

cerse actor, siendo enviado a New York, para asistir a los cursos de arte dramático de Stella Adler.

Transcurrido un año se halló en condiciones para afrontar con éxito su presentación ante el público en la obra "I Remember Mama", continuando con "Truckline Cafe", de Maxwell Anderson, que le deparó un gran triunfo. Tras haber intervenido en algunas obras más llegó su consagración definitiva personificando al Stanley Kowalski de "Un tranvía llamado deseo", montado por Elia Kazan.

En 1950, después de ha-

Una escena de la producción en «warnercolor» que veremos esta temporada, «El milagro de Fátima».



ber rehusado diversos contratos cinematográficos asumió la personalidad de un paratítico en el film "The Men". El año siguiente volvió a los estudios para rodar "Un tranvía llamado deseo", y posteriormente animó la figura de Emiliano Zapata en la producción de la 20th Century-Fox "¡Viva Zapata!", cuya última actuación le valió ser proclamado el mejor intérprete masculino en el festival de Cannes.

## PATRICIA NEAL

El 20 de enero de 1926 nació en Packard, Kentucky, Patsy Louise Neal, la cual, en plena infancia, hubo de trasladarse con sus padres a Knoxville, Tennessee.

Tras los estudios elementales ingresó en la Northwestern University, pasando en ella dos años y abandonándola en 1943, para dirigirse a New York.

Como todos aquellos que luchan por un fin determinado, se las compuso para ir viviendo, ocupándose en quehaceres dispares mientras llegaba la oportunidad ansiada.

En 1946, enterada de que se iba a montar una obra nueva en el Theater Guild, solicitó ser tenida en cuenta y, aunque no pudo ver logrado su deseo en cambio trabó una buena amistad con el autor dramático O'Neill, gracias a la cual, unos meses más tarde, consiguió interpretar "Devil takes the whistler".

Dos años de triunfos interrumpidos llevaron a Patricia a Hollywood, donde intervino en varios films, entre ellos "Tres secretos", repitiéndose su marcha ascendente y llegando a estrella de manera fulminante.

Contratada por la 20th Century-Fox asumió un rol estelar en "Ultimatum a la tierra", teniendo como oponentes a Michael Rennie y Hugh Marlowe, con tan buen resultado que pasó a integrar el trío de estrellas de "Correo diplomático", junto a Tyrone Power y Hildegard Neff.



## CINTAS ESTRENADAS EN NAVIDAD

Nuestras necesidades de tiraje nos obligan a cerrar la admisión de originales para la sección cinematográfica el día 20 de diciembre, fecha hasta la que alcanza nuestra crónica de estrenos inserta en el presente número.

No obstante, como se anuncian para la semana de Navidad varios e importantes estrenos, sirva esta página como avance gráfico de los mismos sin perjuicio de que estampemos en el número próximo el juicio que aquellos nos hayan merecido.

Las películas en cuestión son las siguientes, con indicación de los locales en los que se estarán proyectando cuando este número de LICEO vea la luz: «La Cenicienta» en los salones Astoria y Cristina; «Cyrano de Bergerac», en el Cine Windsor; «Sansón y Dalila», en el Cine Coliseum; «Tambores lejanos», en el Cine Tivoli; «Magnolia», en el Cine Fantasio, y «Ultimatum a la tierra», en el Cine Kursaal.



CYRANO DE BERGERAC  
de «United Artists» (distribución  
C. B. Films)



ULTIMATUM A LA TIERRA  
de «20th Century Fox»



TAMBORES LEJANOS  
de «Warner Bros»



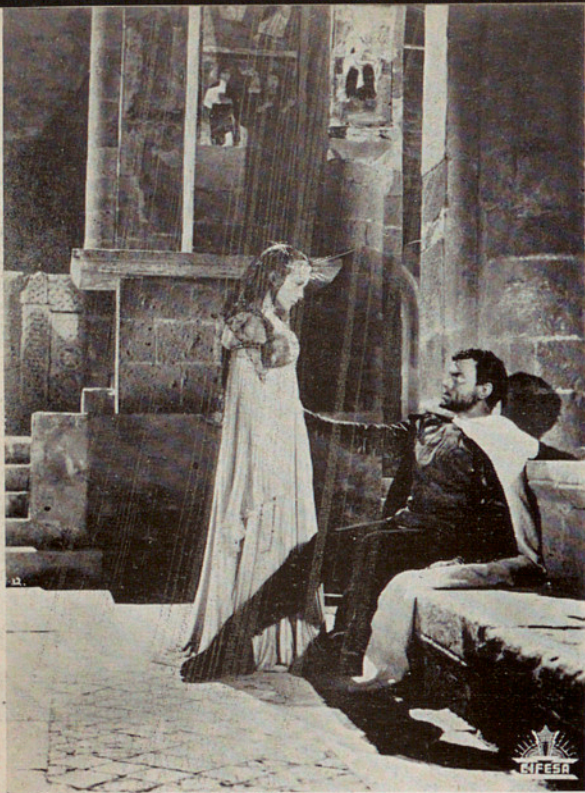
SANSON Y DALILA  
de «Paramount»

MAGNOLIA  
de «Metro-Goldwyn-Mayer»

LA CENICIENTA  
de «R. K. O. Radio Films»







OTELO

## OTELO

Estrenada en los salones Alexandra y Atlanta. Producida por Orson Welles. Distribuida por Cifesa. Director, Orson Welles

Evidentemente esta interesante realización cinematográfica de Orson Welles tiene su antecedente directo en el «Hamlet» de Sir Laurence Olivier; ambas películas están en la misma línea pero no en la misma escuela. Porque, por su específica formación, el gran actor inglés debía resultar forzosamente más fiel a Shakespeare que Welles, excesivamente preocupado de hallar calidades cinematográficas a la tragedia del genio británico, cuya grandeza no necesita de aditamentos

¡VIVA ZAPATA!



# Crónica DE Cine

Por J. OBEROL

ni «dinamismos» para brillar esplendorosa. En términos generales, la realización de Welles resulta confusa y algo atrabiliaria, recargada de primeros planos y abusiva en cuanto a la exhibición del rostro del director y realizador quien, no obstante, no logra imbuirnos del proceso sinuoso que en su alma siguen los celos.

Pero no se puede negar la realidad de haber en esta película estupendos hallazgos expresivos, encuadres inéditos y secuencias bellísimas. Las cuales, conjugadas con la altísima calidad del texto, vertido por Luis Astrana Marín, nos permiten asistir a una auténtica fiesta de arte. Acompañan a Welles, principalmente, Suzanne Cloutier, como una «Desdémona» algo apagada y Michael Mac Liamoir, convincente encarnación del perverso «Yago».

## ¡VIVA ZAPATA!

Estrenada en el Cine Fémica. Producida por 20th. Century Fox. Distribuida por Hispano Foxfilm. Director, Elia Kazan

Los «zapatistas» mejicanos han protestado ya contra la inexactitud histórica del presente relato cinematográfico de la vida del revolucionario mejicano Emiliano Zapata; la cosa, descontada ya, se intuye al ver la película, que dista de ser ejemplar en varios aspectos. Pero Elia Kazan no debió querer nunca, supongo, ejemplarizar a nadie y sí obtener una obra de contrastes, el aguafuerte a que tanto se prestan las tierras y los hombres del Méjico turbulento y trágico evocado en esta cinta y en otras anteriores que están en la mente de todos, generalmente influidas por la técnica del ruso Eisenstein.

Dicho queda, por consiguiente, que la película es, como tal, excelente, digna de las anteriores realizaciones de Kazan y cuajada de aciertos plásticos inolvidables que acreditan el estilo del director y el cuidado con que la cinta fué preparada y realizada sobre el guión de John Steinbeck. Incomprendiblemente, la copia que vimos carecía de luz, sea por defecto de laboratorio o de proyección, cuando nos consta que la luz cegadora es uno de los grandes alicientes de la obra.

Tres nombres destacan en el reparto por méritos propios: el de Marlon Brando, actor sin duda interesante, Jean Peters, actriz de gran ductilidad interpretativa y el veterano Anthony Quinn, aquí muy bueno.

## CADA VIDA ES UN MUNDO

Estrenada en los salones Cristina y Astoria. Distribuida por C. B. Films. Directores, Harold French, Pat Jackson y Anthony Pelissier

Como en «Torbellino de la vida» se hiciera, se presentan en esta cinta británica varias historias o relatos cortos — tres, concretamente — al principio de cada uno de los cuales aparece en la pantalla, para presentarlqs, su autor, el famoso Somerset Maugham. Citado este nombre quedará dicho que los tres argumentos, que por su levedad carecen de vuelo trascendente, son producto, no obstante, de una facultad innata de observación y que ofrece un hábil hilván literario en su desarrollo. Cada uno de los directores citados ha dirigido uno de los



CADA VIDA ES UN MUNDO

cuentos que se titulan, respectivamente, «La cigarra y la hormiga», «Cruceiro de invierno» y «Gigolo y Gigollette».

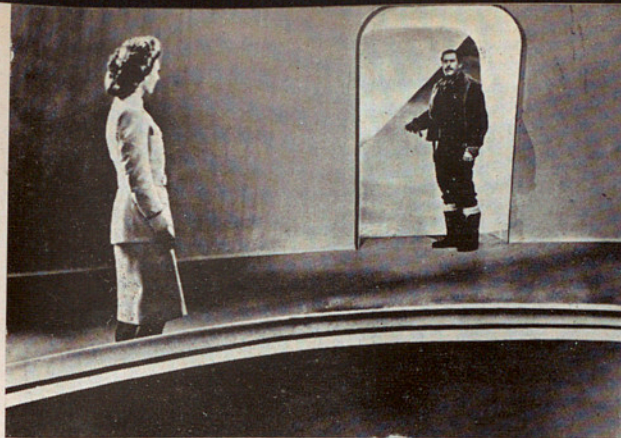
Las tres realizaciones son correctas, bien resueltas, finas de matiz y admirables de interpretación. Cada una de ellas ofrece, en su estilo, gracia y atractivo y en todas perdura lo agri-dulce de su brevedad. En el cuadro de intérpretes hay que recordar los nombres de Glynis Johns, Nigel Patrick, Kay Walsh, Ronald Culver y Ronald Squire, entre otros.

## MAS ALLÁ DEL MISSOURI

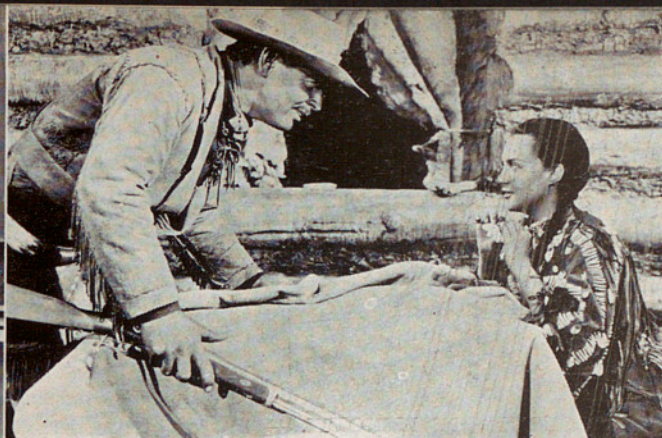
Estrenada en los salones Montecarlo y Niza. Producida y realizada por Metro-Goldwyn-Mayer. Director, William A. Wellman

Resultaría ocioso insistir de nuevo sobre los valores de la película de exteriores y especialmente sobre esta gran creación americana que es el





A VIDA O MUERTE



MAS ALLA DEL MISSOURI

género «western», sin duda alguna comprensivo de más cosas que las que su nombre indica. La presente película Metro, rodada en «technicolor» para acrecentar sus encantos visuales, finalidad que incuestionablemente se logra, es un modelo típico de las «películas de blancos e indios» que siguen viéndose con interés y gusto; sobre todo si, como en el caso que nos ocupa, ofrecen atractivo argumental y un desarrollo técnico convincente.

Clark Gable, actor de muchas facetas, encarna a la perfección el tipo rudo, aventurero y simpático que le ha tocado en suerte. Con esta cinta hace su presentación en la órbita del cine americano la hermosa actriz mejicana María Elena Marqués y es grato ver, en el reparto y en la pantalla, la presencia de actores de tanto prestigio como Ricardo Montalban que personifica insuperablemente a un «indio perverso». Adolphe Menjou, John Hodiack y J. Carroll Naish; todos los cuales, como es obvio, cumplen a la maravilla con sus papeles respectivos.

### PARALELO 38

*Estrenada en los salones Fantasio y Paris. Producida y distribuida por la marca Warner Bros. Director, Joseph H. Lewis*

Siempre habrá que atribuir al cine norteamericano dos cualidades de la mayor importancia: la perfección interpretativa y el verismo con que se consiguen en sus películas toda clase de efectos. En este orden, las películas de guerra han alcanzado entre los americanos un índice impresionante de realidad, de autenticidad; tanto, que en no pocas ocasiones el truco se empalma con el documental sin que existan, entre ambos términos, diferencias. Que, en todo caso, estamos seguros, se resolverían casi siempre a favor de lo «pintado» y en contra de lo vivo.

La presente realización de la Warner es el relato de la súbita e inesperada participación de los chinos comunistas en la guerra del Corea, factor que alteró todos los planes y cálculos militares y abrió al conflicto asiático nuevas perspectivas. Los dramáticos momentos que debieron vivir las fuerzas de choque de las Naciones Unidas cuando fueron detenidas, envueltas y tragadas por el alud humano de los rojos de Mao-Tsé-Tung halla en esta

obra filmica su adecuada plasmación, en imágenes todavía sorprendentes. Los principales intérpretes de la cinta son Franck Lovejoy, Richard Carlson y Rusty Tamolyn.

### A VIDA O MUERTE

*Estrenada en los salones Montecarlo y Niza. Producida por J. Arthur Rank. Distribuida por Europa Films. Directores, Michael Powell y Emeric Presburger*

Esta película, firmada también por «zapatillas rojas» (algo así como los magos del «technicolor» británico) fué producida hace unos años y es anterior, por tanto, a la nueva versión de Pimpinela, vista posteriormente. Esta aclaración acaso sitúe cronológicamente el film pero no explicará, naturalmente, su aspecto discursivo y declamatorio, especialmente en ciertos pasajes que, a mi entender, desenfocan totalmente el argumento y le privan de la gracia e interés que ofrece en otras vertientes.

Ensamblar plásticamente la realidad y lo sobrenatural nunca fué, en verdad, tarea fácil ni agradecida; con todo, resulta tentadora y el cine, hay que convenir en ello, ofrece posibilidades que Powell y Presburger han aprovechado con ingenio; especialmente, repito, en ciertos momentos alados que contrastan excesivamente con secuencias que quisieron ser de mayor densidad... y sólo logran resultar más pesadas.

Los protagonistas de la cinta son David Niven y Kinn Hunter; pero sería injusto no recordar, por ejemplo, a Raymond Massey y a toda la res-

tante pléyade de excelentes actores, que en la obra intervienen.

### EL MUNDO EN SUS MANOS

*Estrenada en el cine Windsor Palace. Producida y distribuida por la Universal. Director, Raoul Walsh.*

Esta película, que de modo algo atropellado y pintoresco explica cómo adquirieron de Rusia los Estados Unidos el territorio de Alaska es, sin contemplaciones, inferior a los méritos interpretativos de Gregory Peck, uno de los principales actores con que cuenta el cine mundial. Pero el séptimo arte



PARALELO 38

impone a sus favoritos una dura servidumbre y les obliga con frecuencia a apearse de la esfera de lo trascendente. Convengamos que, en este caso, Gregory Peck lo hace con dignidad y disciplina y que logra infundir a su personaje los matices alternos de rudeza y ternura que le convienen, según los momentos. A su lado, delicada y desvaída, actúa Ann Blyth, a la que tampoco se ofrecen demasiadas oportunidades de lucimiento.

Lo más cinematográfico de la película, aparte de una pelea masiva llevada con el ritmo endiablado con que sabe hacerlo el cine americano, es una regata de goletas que ofrece bellas perspectivas marineras y una visualidad y colorido totalmente independientes del deslavazado argumento a que la secuencia se aplica.

### EL MUNDO EN SUS MANOS





# Gaceta MUSICAL

Por José Palau

«EL CONSUL», DE MENOTTI. — En los anales del espectáculo lírico no se hallaría un caso parecido al que nos ofrece *El Cónsul*, la tragedia musical de Gian-Carlo Menotti, representada por primera vez en España el día 6 de diciembre de 1952 en nuestro Liceo. Estrenada en Nueva York el 15 de marzo de 1950, ha sido ya representada en diecisiete países distintos, y llegó a Barcelona con una celeridad sin precedentes. Cuantos asistieron a su representación comprendieron las razones que explican este éxito mundial. En efecto, con *El Cónsul* nos encontramos frente a un espectáculo musical sumamente sugestivo, obra de un autor tan inspirado como ingenioso, que ha sabido dar forma escénica y expresión musical a una tragedia de nuestro tiempo que podría resumirse diciendo que trata la situación desesperada en que se encuentra el individuo aislado, abandonado a su debilidad, víctima de aquella crueldad del hombre contra el hombre que surge cuando las pasiones políticas se enardecen hasta el punto de crear aquel clima de inhumanidad del que se encuentran tantos ejemplos en el mundo sometido a la tiranía comunista.

Todas las manifestaciones artísticas son solidarias de la época correspondiente y su espíritu evoluciona al compás de los tiempos cambiantes, y sería absurdo suponer que esta ley general, que se observa en todo el ámbito del arte, no rezara para la ópera. Tal supuesto significaría condenar al teatro musical a una lenta fosilización de la que no existen síntomas, puesto que en la actualidad la ópera continúa siendo una cosa viva que atrae la atención de muchos compositores contemporáneos. Gian-Carlo Menotti se ha propuesto, pues, abordar la música dramática con ansias de renovación, y ha creído que la tragedia política cabía dentro del marco de la ópera.

Es muy probable que *El Cónsul* adolezca de una debilidad congénita que se explicaría por las mismas razones que hoy dan cuenta de su éxito. Trata de un asunto de palpitante actualidad. Conflictos referidos concretamente a una situación político-social, netamente circunscrita dentro el tiempo histórico y la localización geográfica, todo lo cual resulta muy emocionante, hoy y aquí, pero como sea que toda obra de arte aspira a la universalidad y a la permanencia, puede uno preguntarse: la ópera de Menotti, ¿mantendrá, mañana y en otra parte, aquel interés y actualidad que son prerrogativa del repertorio clásico, precisamente porque trataron de situarse en una perspectiva más puramente humana y, por tanto, más independiente de cualquier contingencia histórica?

Claro está que la música, y eso importa mucho, no puede concretar tanto, sino que, por el contrario, se mantiene en los dominios de una expresión más abstracta, es decir, que por encima de los pormenores realistas del libreto está el clima de angustias y de terror, las manifestaciones de ternura, las expansiones líricas a las que se abandona un autor, quien, al hacerlo, entronca con las tradiciones perennes de la ópera italiana, aportaciones que ha sabido dosificar en forma sumamente hábil junto con ingredientes de distinta procedencia, entre los cuales cabría señalar la música de inspiración cinematográfica.

Sería erróneo suponer, después de lo dicho, que no existen razones para hablar de la originalidad de Menotti. Esta existe. Estriba en su visión de conjunto, en su manera feliz de acoplar la acción dramática a su respectiva glosa musical, en su concepción de lo que puede ser la tragedia moderna con música, adaptada a ciertas condiciones insoslayables de la sensibilidad contemporánea.



ELENA PETRELLA, INTÉRPRETE DE «EL CONSUL»

Además, Menotti posee en grado eminente el sentido escénico, pero no abandonado a sus recursos estrictos, sino pensándolos en función siempre de la expresión musical.

El propio autor había designado al maestro Nino Verchi para la dirección de la orquesta y a Oscar Saxida para la dirección escénica. La presencia de estos elementos aseguró el rango artístico de las representaciones liceísticas que contaron también con la actuación valiosa de la eminente soprano Elena Petrella, cuyo arte excepcional despertó un entusiasmo unánime traducido en espontáneos aplausos, de los que participaron Piero Guelfi, Jolando Gardino, la secretaria, Zbyslaw Wozniak, el prestidigitador y cuantos tomaron parte en las funciones.

JUVENTUDES MUSICALES ESPAÑOLAS. — Las *Juventudes Musicales*, vasta agrupación internacional al servicio de los intereses de la música, han irrumpido en la vida española. Primero en Madrid, en donde alcanzaron en seguida notoria prosperidad, y ahora en Barcelona al inaugurar sus tareas artísticas con un concierto de la Orquesta Municipal, dirigida por el Maestro Toldrá, en el que colaboró Alicia de Larrocha.

«Juventudes Musicales Españolas» se proponen intensificar por todos los medios a su alcance la vida musical en nuestro país, tan necesitada de un esfuerzo mancomunado que, al concentrar ansias dispersas, logre frutos eficientes en el campo de la cultura musical. Se piensa en los que se inician, a los que hay que suministrar la preparación necesaria, y en los ya iniciados que desean ampliar el campo de sus experiencias.

CONCIERTOS. — El paso por la Cultural de los pianistas americanos Arthur Gold y Robert Fizdale nos permitió escuchar una versión muy notable del *Concierto para dos pianos*, de Strawinsky, obra en la cual se afirma poderosamente aquella vitalidad rítmica que tanto caracteriza el estilo del autor. El joven pianista Juan Pedrosa se presentó en el Palacio de la Música, demostrando con su concierto poseer una acusada personalidad y estar bien dotado para la técnica de su instrumento. Empieza una carrera que, de proseguir por el buen camino, puede llevarle muy lejos. Finalmente, entre tantos conciertos celebrados durante los últimos treinta días, se impone destacar por su importancia el recital de Andrés Segovia, en el curso del cual este insigne guitarrista, tanto tiempo alejado de nuestras salas de concierto, nos deslumbró nuevamente con su arte excepcional, en el cual conjugan admirablemente la sensibilidad musical y el virtuosismo más refinado.



# EL MES TEATRAL

Por ALEJANDRO BELLVER

De nuevo Rosario y Antonio, esta vez con el cotilleo de la «separación». El pregón es viejo, pero la curiosidad paga ochenta pesetas por una localidad con el fin de «descubrir» si los palillos que toca Rosario están resquebrajados por los golpes que le dió en la cabeza a Antonio. Y los presuntos divorciados, sin respeto alguno para el espectador que ha soltado dieciséis dures por verles trabajar juntos, lo hacen con números sueltos, excepto en los finales de acto, mirándose de reojo pero sin morderse la cresta.

Pepita Serrador estrenó en el Barcelona *Por encima de la vida*, comedia de comediantes en la intimidad. Nos gustaría disponer de una palabra nueva para regalarla a esta actriz como una condecoración. La interpretación figurará en cabeza entre las más felices; Sancho Sterling, Angela Velasco y Narciso Ibáñez Serrador, colaboraron en la forja del éxito. A Ibáñez Serrador — hijo de Pepita —, que hizo su primera guardia en el teatro, se le aplaudió espontáneamente, largamente, calurosamente.

*L'amor viu a dispesa*, de José María de Sagarra, es una pieza de teatro lograda. Y si fuera en prosa, mejor; el verso le quita fragancias de humanidad. Pasaríamos una escapada al «canto» en la escena de la «dispesera» con el de la barba, que es de palo; los tipos, excepto éste, están trazados con maestría. Y la atmósfera — horas, lugar y época — transparente. Cumple la comedia el fin para que fué creada: hacer pasar el rato amable, graciosa, honestamente. Al escribirla, seguramente que el autor se apoyó en María Vila, Emilia Baró y Luis Carratará: lo dramático temperamental, aquélla, y lo cómico de buena clase, éstos. A María Vila se aplaudió un parlamento, a escenario

Narciso Ibáñez Serrador, que ha hecho su primera salida a escena con éxito destacado.



abierto. Carratalá redondeó un éxito memorable, con la señora Baró.

En el Borrás, Alejandro Ulloa estrenó *El demonio tiene ángel*, de Angel Zúñiga. Los «disfraces» de los actores, las inconveniencias y gruesas alusiones que reparte el autor ya en el primer acto, fueron acogidos con rumores, risas y siseos. En el segundo dominaron los chistes — algunos francamente buenos — y pateos de los espectadores. El tercero fué silueteado con chufas. Ante los tiros cruzados de escena y sala, se bajó el telón, llevándose el epílogo y la comedia.

El autor habla de «conjuras». ¿Por qué no de la reacción de los que se sintieron defraudados o agraviados? Quiso «hacer» de Bernard Shaw y le salió el tiro por Oscar Wilde. A la sexta parte de un premio chiripero no puede pedírsele más. La comedia es vieja y desmañada, y para rechazarla basta un penique de sensibilidad.

En el Cómico se estrenó *¡Llegó el ciclón!*, revista de Silva Aramburu y Joaquín Gasa y el maestro Algueró. Figuras nuevas en esta revista, la supervedete cubana Blanquita Amaro y el «chansonier» Lalo Maura. Con ellos, Maruja Tamayo, Mercedes Mozart, Mary Santpere, Carmen Segarra, Rina Celi, Carlitos Pous y otras figuras cuyos nombres nos son familiares.

La coreografía es de Henry Bell, los figurines de Juan Antonio, el vestuario de Pilar Penalva y los decorados de Batlle y Vilajoana. Lo consignamos a cuenta del crédito de estos artistas.

Todos los cuadros son preciosos; puestos a tener que señalar, apuntaremos el dedo con firmeza a los titulados «Oro y plata», «Sinfonía en rosa y azul», «¡Llegó el ciclón!», «Pájaros de mil colores», «La madonna de las rosas» y «Fantasía a todo color». En ellos juegan los cuatro ases de la baraja a la revista: vestuario, decorado, coreografía; lo femenino: algunos de ellos no tienen antecedentes ni en la misma producción, ya larga, de Gasa. Así se explican las dimensiones del éxito, rubricado con los aplausos más encendidos, de la noche del estreno.

Y es que don Joaquín Gasa, además de jugarse «sus» cuartos, desde el día siguiente de un estreno, empieza a estudiar y perfilar la nueva producción y los artistas que mejor pueden servirla, y da siempre la revista de la «hora».

La Casa de Madrid, en Barcelona, presentó en el Barcelona su cuadro escénico con el estreno del sainete en tres actos, en verso, de José María Tavera, *Julián que tiés madre o un flechazo al aire libre*. Tavera, que es de Salamanca, ha escrito un sainete de puras esencias madrileñas: huele



Blanquita Amaro, primera figura femenina de la revista del Cómico, «¡Llegó el ciclón!»

a churros, a albahaca y a verbena; tiene garbo y sentencias populares; su pequeño conflicto en el que juega el corazón; dichos, hechos y donaires a los que presta alas la música de un verso contenido humano. Tavera ha visto y sentido el sainete de Mahá visto y sentido el sainete de Madrid, acaso del Madrid de ayer, pero tan nuestro que, con el tiempo, como los buenos vinos, gana aroma y se paladea con los ojos entornados. El Cuadro escénico de la Casa de Madrid le dió una interpretación muy apañadita. Rosa María Carbó, a «Paloma», un papelón, le dió aire y nervio, desparpajo y sentimiento; compuso, en suma, una madrileña llenita de seducciones. José María Tavera salió al escenario en los finales de acto, alzándose el telón con un éxito franco y merecido.

Adela González, primera actriz de Martínez Soria, oro de ley en nuestro teatro.





# Consulte, sepa, sonría...

Por ENRIQUETA O'NEILL

## EPISTOLARIO FEMENINO

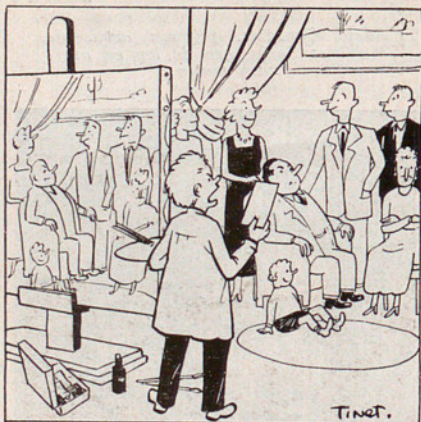
Contestación a las cartas que se reciben en nuestra Redacción

AVE DEL PARAISO. — Pues me pone usted en un brete, amiga mía, porque es difícilísimo aconsejarla. Prácticamente ha apelado usted a todos los subterfugios que podrían haberse utilizado para tratar de darle a su conflicto la solución que usted desea, por consiguiente, ¿qué puedo yo decirle ahora que se acomode a sus deseos? Desde luego no sólo consideraría imprudente apelar a soluciones más o menos violentas, sino que hay que evitarlas a toda costa, porque si

Siempre unas manos bellas  
y perfectas con  
BÁLSAMO DE FLORES MAÍZ

su marido, cuando usted ha tratado con habilidad de prescindir de la compañía de esa amiga, se ha sentido visiblemente a disgusto en el lugar a donde han asistido, y ha echado de menos tan a las claras la compañía de ella. ¿cómo tratar de cortar en seco esa relación dándoles a entender a ellos sus sospechas? Sin embargo, debo advertirle que yo, desde luego, admito, basándome en los datos que en su extensa carta me suministra, que él puede sentir hacia esa amiga solo afecto amistoso. Una gran camaradería e identificación de opiniones

Relojes estilo, antesalas,  
carillones. Relojería Guillén



GRUPO PICTORICO

—Un momento, por favor, que vamos a pasar lista...

y aficiones puede establecer un cariño puramente fraternal que, por otra parte, lo admito ya que se trata de personas de sexo distinto, ha de extrañar un poco a propios y extraños. Esto me hace comprender asimismo sus sentimientos y su afán por cortar una relación que le sugiere recelos no del todo injustificados, pero si después de haber apelado a esos ardiçes ha visto usted que no obtenía el resultado apetecido, no fuerce usted las cosas y procure tranquilizar su inquietud. Domine esos celos que la ator-



DESCONFIANZA

Ella: —Antes de comprar la vajilla queremos comprobar si verdaderamente es irrompible...

## HOTEL COLON GRILL RESTAURANTE

BANQUETES  
BODAS  
COMUNIONES  
BAUTIZOS  
PUESTAS DE LARGO  
CARTA DE ESPECIALIDADES

Avda. de la Catedral, 4 y 5-Tel. 22 87 07  
BARCELONA

mentan y puesto que usted reconoce que nunca ha sorprendido entre ellos el menor asomo de algo inconfesable, tenga cuidado de no ser usted misma quien desencadene lo que no ha existido hasta ahora más que en su imaginación.

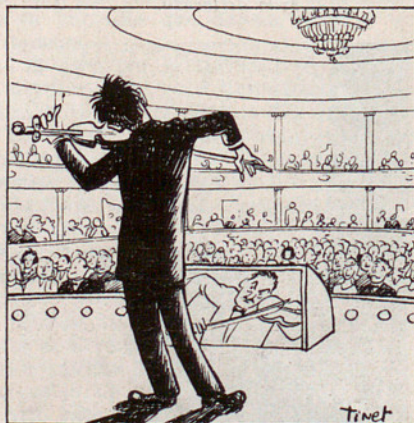
SOLA. — No, querida amiga, no estás sola. Tu desconocimiento del mundo te hace ver las cosas con cierto desenfoque. Tú misma confiesas que no conotías hasta hace muy poco tiempo los usos sociales, como no

puede ser por menos en una muchacha de tu edad, que desde los tres años ha vivido en un convento, pero ahora al ocupar tu puesto en tu casa, observas cuanto te rodea con un sentido más bien erróneo. El hecho de que tu mamá te mantuviera tanto tiempo en ese pensionado no significa que no te quisiera, porque son millares las niñas que se educan así, por estimarlo sus padres conveniente para ellas, así como tampoco debes suponer como lo haces, que tu mamá «te esconde» porque «le estorbas» durante los días de recepción o en las ocasiones en que ella va de visita a casa de sus numerosas amistades. Has de saber que la vida de sociedad exige de las personas que la integran tal asiduidad, y también que no es con-

Una mujer elegante y unas manos descuidadas son cosas incompatibles.  
Asegure su belleza con  
BÁLSAMO DE FLORES MAÍZ

veniente que una muchacha tan joven como tú, «aunque ya haya sido presentada en sociedad», frecuente círculos en los que se encontrarían más bien desplazadas. Lo que pasa es que tú deberías cultivar alguna afición, un «hobby», al cual dedicar cierto tiempo, así como también te sería beneficioso sostener amistades adecuadas a tu edad entre muchachas y chicos afines a tus condiciones, y no aislarte de ellos como confiesas que haces. Tienes, en una palabra, que formarte tu propio ambiente y, sobre todo, procurar luchar contra esa

Automático, el reloj del futuro  
Escójalos en Relojería Guillén



CONCIERTO DE VIOLIN



sensibilidad enfermiza que te domina a ratos y en la que puedes perder ese buen sentido que parece ser una de tus mejores cualidades... cuando no cometes la grave falta de hacer juicios temerarios sobre tu propia madre.

**DULCE CORAZON.** — Desde luego ha hecho usted mal en rechazar tal presente. Yo sí comprendo que su intención, al negarse a aceptarlo, fué evitarles un dispendio tan grande a esas modestas personas y que reaccionó así sin pensar en otra cosa y asustada prácticamente de tal derroche,

**Nada podrá el invierno contra la belleza de sus manos, cuidándolas con**

**BÁLSAMO DE FLORES MAÍ\$**

pero como el gasto estaba ya hecho, debió pensar a tiempo que rechazándolo nada arreglaba y en cambio proporcionaría, tomándolo, una gran satisfacción a sus protegidos. ¿Cómo hacerse perdonar ahora su momentánea incomprensión?... Francamente no sé qué aconsejarle. Si poco después del incidente hubiese usted ido a verles y les hubiera dicho que quedó un poco extrañada de que se marchasen de su casa aquel día llevándose el regalo que iban a hacerle, regalo que le había parecido tan bonito que aunque al principio dijo que no quería aceptarlo por el gasto que suponía, acudía a reclamarlo ahora, quizá se hubiera podido arreglar el asunto y darles la satisfacción que merecían, pero transcurrido tanto

*Señora, su reloj preferido*

*Relojería Guillén. Bruch, 84*

tiempo creo preferible que no vuelva a hablar del asunto, aunque si desea que no conserven mal recuerdo del caso, vaya usted a verles, sea la primera en dar el paso que le corresponde, si bien desde luego no intente hacerles a su vez ningún obsequio, porque llevarse el disgusto de que tampoco se lo acepten ellos, y acaso le resulte demasiado amargo saber prácticamente lo que se experimenta en casos tales.

## CASOS Y COSAS

En el «Sunday Despatch» de Londres ha aparecido un artículo del famoso psicólogo y catedrático inglés

*no es un desconocido*



*Es el célebre*

**rouge baiser**

ESTUDIADO EN PARÍS POR PAUL BAUDECROUX

CONCESIONARIO **Glomerada**

DE VENTA EN TODAS LAS PERFUMERIAS

Cyril Joad en el que el escritor enjuicia del siguiente modo a las mujeres de varios países, desde el punto de visto psico-físico: «Las norteamericanas producen espantosos sonidos cuando hablan. Todo conspira para hacer que se sientan demasiado importantes desde muy jóvenes. Tienen la tez de un color «insípido», debido sin duda a exceso de calefacción central...» Refiriéndose a las inglesas manifiesta: «Tienen los pies grandes, dan grandes zancadas y sus movimientos son deficientes». En cuanto a las españolas, cuya gracia le entusiasma, arrancan al eminente profesor las siguientes palabras: «La belleza de sus movimientos le corta a uno la respiración».

Zomenico Gentilini, de ochenta y ocho años, asilado en una institución benéfica para ancianos, se fugó de dicho refugio para ir en busca de una antigua novia, con la que no había podido contraer matrimonio a su debido tiempo por oposición de los padres de ella. Transcurridos algunos años, Zomenico se casó con otra mujer, y su novia contrajo, asimismo, matrimonio con otro individuo. Unos sesenta años después de estos acontecimientos y ya viudo, supo el protagonista de nuestra pequeña y verídica historia que su antigua amada había envidado también, y ni corto ni perezoso se dirigió a reunirse con ella haciendo una marcha de más de veinte kilómetros, pero el esfuerzo

realizado le ocasionó un síncope a consecuencia del cual falleció cuando se hallaba a punto de conseguir su anhelo. ¡Y pensar que hay quien no cree en el destino!

\* \* \*

En Egipto los traficantes de estupefacientes están reunidos en un sindicato. Pero lo más curioso es que dicha honorable institución se ha dirigido al General Naguib en carta abierta, para protestar contra el Decreto del Gobierno que prohíbe la venta del «haschib», producto que por lo visto se expendía pública y tranquilamente, por mayor y menor, en

**Manos cuidadas. Manos bellas.  
Manos perfectas**

**BÁLSAMO DE FLORES MAÍ\$**

los establecimientos «del ramo». Y en su alegato los dignos componentes de dicho sindicato manifiestan: «El «haschich» es menos nocivo que el «whisky». Esta bebida engendra la locura, mientras que la droga en cuestión proporciona el éxtasis». No sabemos cuál será el resultado de tal argumentación. Sin embargo, pueden suceder tres cosas: que haya convenido a los Poderes públicos; que éstos decidan prohibir también la venta del mencionado licor o que se reduzcan — y es lo más probable — a hacer cumplir el Decreto que ha provocado tamaña indignación.

\* \* \*

*Un reloj de calidad*

*Relojería Guillén. Bruch, 84*

El Inspector de Escuelas de Coleford (Inglaterra) se enteró de que una alumna de cierto colegio de la localidad había convencido al jurado de un concurso de belleza en el que tomó parte, de que tenía dieciséis años, cuando en realidad sólo cuenta catorce. La muchacha fué elegida reina de belleza, pero la madre ha sido multada con una libra esterlina, primero por consentir tal mentira, y segundo por haber permitido que la niña faltase ochenta y siete veces a la escuela en lo que va de curso, a lo largo del cual, por lo visto, se estuvo preparando para defender ella también su candidatura en las elecciones.

**GALERIA CONDAL** **LAMPARAS** *Abelló*  
**DE LUJO**  
*Av. José Antonio, 632*



# COMPRAS SELECTAS

S



Creación MALLAFRÉ  
Ronda de San Pedro, 24 - Teléfono 21 88 31  
BARCELONA

# TABLADILLO DE LOS LIBROS

CRÓNICA BIBLIOGRÁFICA

En esta sección serán comentadas las obras que se reciban por duplicado.

El libro de viaje constituye, por derecho propio, un género literario de bien prestigiada alcornica en el cual el predominio del paisaje y de la geografía no ocultan ni mucho menos el elemento humano. Si cuentan además con la suficiente gracia literaria resultan sencillamente arrebatadores ya que, siendo como novelas, poseen sobre estas obras de imaginación el encanto de la autenticidad, el toque angélico de la aventura. De ahí que nos agrade comprobar que una casa editora de tanto fuste como es la Editorial Labor haya comenzado la impresión de una gran colección de libros de viaje, presentados con cuidado tipográfico, servidos por cuidadas traducciones y con una abundancia estimabilísima de documentos gráficos que son los encargados de completar el texto y de dotarle, al propio tiempo, de un aire inatacable de certidumbre.

Cuatro libros hemos recibido, simultáneamente, de la misma naturaleza y hay que confesar que nos los hemos «sorbido» materialmente, espoleados por el interés de los mismos. A ellos, casi exclusivamente, va dedicada, pues, la presente crónica, pues lo merecen tanto por sus méritos intrínsecos como por los culturales que les hacen aptísimos para ser gustados por los lectores de todas las edades.

El Dr. Tom George Longstaff, inglés, ha sido, a lo largo de su vida — cuenta hoy setenta y siete años de edad — un gran explorador, inquieto para pisar todas las regiones del globo y especialmente las más misteriosas e inexploradas. Su libro *Recuerdos de viaje* (Editorial Labor, Barcelona, 1952. Traducción de José Casan Herrera) recoge, a grandes rasgos, las experiencias y recorridos de tan extraordinario viajero, descubridor del mayor glaciar del mundo fuera de las regiones polares, el motivante de haberse sumado a las cartas geográficas mil trescientos kilómetros cuadrados desconocidos y el primer extranjero que contemplara el santuario interior de Nanda Devi. En esta obra el Dr. Longstaff nos traslada, con sus recuerdos, a los Alpes, el Himalaya, el Cáucaso, las Rocosas y el Artico, lugares donde queda constancia de sus afanes, de su sed inextinguible de saber y de su preparación como explorador, como escalador y como naturalista de primera magnitud. Conste el cuidado, el esmero y la pulcritud con que ha sido efectuada la versión española del texto inglés por mi querido compañero en la profesión periodística José Casan Herrera.

El germano H. A. Bernatzik, viajero y etnólogo, recorrió la Indochina durante dieciséis meses no exentos de cuidados y penalidades pero verdaderamente fructíferos desde el punto de vista informativo. Su obra expositiva se titula *Viajes de exploración por las selvas de Indochina* (Editorial Labor, Barcelona, 1952. Traductor, Francisco Payarols) y constituye un vivo, un animado reporte de sus andanzas, en compañía de su arrojada esposa Emy, por Mergui y el Siam meridional, de su vida entre los Phi Tong Luang (los «Espíritus de las Hojas Amarillas») entre los pueblos montañeses del norte de Siam y las tribus Moi de la Indochina. El meollo del libro como lo fué, en realidad, de toda la expedición, es la descripción del tipo humano, vida y costumbres de los Phi Tong Luang, pueblo legendario de cuya existencia llegó a dudarse tanto por su primitivismo y retraimiento como por sus hábitos congénitos de timidez y trashumancia que convertían el acceso a su secreto poco menos que



## MARGALEF, S. A.

MUEBLES - TAPICERIA  
DECORACIÓN - PROYECTOS

Avenida José Antonio, 635 (frente Ritz)

## INGLES - FRANCES

POR CORRESPONDENCIA (CON DISCOS O SIN DISCOS)

CURSOS  
FONOBILINGÜES

CCC

Apartado 183  
SAN SEBASTIAN

OTRA OPINION: ..el estudio gradual tan bien dispuesto hace de su curso el mejor de todos...

J. RODRÍGUEZ RONDA - MÁLAGA

Obsequiamos con un tocadiscos miniatura a los alumnos que carezcan de gramofono

PIDANOS FOLLETO GRATIS

DELEGACIÓN BARCELONA: AV. DE LA LUZ, 48

### Joyería y Relojería TORMO

Fernando, 19 - Teléfono 22 26 34  
BARCELONA





en imposible. Pero el tesón y la paciencia de Hugo Adolfo y Emy Bernatzik orillaron todas las dificultades y consiguieron un documento de primerísima mano que se brinda, con arte y emoción, a la curiosidad del lector respaldado por más de doscientas fotografías bellísimas, incomparable acompañamiento del texto de libro tan afortunado y atrayente.

Patrick Leigh Fermor, viajero y militar británico, ha adquirido nombradía en ambas actividades, acaso por haberlas ejercido como facetas distintas del mismo espíritu aventurero. Se distinguió en la última contienda universal por su actuación castrense y secreta en Grecia y Creta. Su *Viaje a través de las Antillas* (Editorial Labor, Barcelona, 1952. Traductor, Francisco Payarols) es la descripción minuciosa de un periplo reciente que comprendió Guadalupe, la Martinica, la Dominica, los Barbados, Trinidad y otras islas, Haití y Jamaica. El libro, detallado y extenso, con más de cuatrocientas páginas y casi cincuenta fotografías captó, retiene y transmite el ambiente y el color del paisaje antillano, del trópico exótico y destellante; pero su parte más extensa y sustantiva es la dedicada a Haití, donde el autor y sus acompañantes se sintieron atraídos por el misterio y los ritos del culto o secta «vudú», cuyas ceremonias describe reiteradamente con la puntualidad y la penetración de un Argos. Son frecuentes e interesantes sus referencias históricas, sus animados cuadros descriptivos y de color; y hay que agradecerle, además, unas rápidas pero fervientes alusiones a los españoles de la epopeya y a su temple excepcional.

A diferencia de los autores anteriores, el holandés K. W. L. Bezemer trabaja sobre material y gestas ajenas. Su obra se denomina *La lucha por el Polo Sur* (Editorial Labor, Barcelona, 1952. Traducción de Francisco Payarols) y constituye un acabado modelo de síntesis y amenidad. Aparte de que el tema sea por sí mismo sugestivo, Bezemer sabe desarrollarlo con el acierto y la penetración del profesional de las letras; de suerte que guardamos la impresión constante, mientras dura la lectura, de tener entre las manos una novela de Julio Verne. El libro, pletórico de ilustraciones importantes, narra la epopeya de la conquista del polo Sur a través de los primeros viajes, el descubrimiento de la barrera de hielos por James Ross, la llegada de Scott hasta el grado 82, cómo Shackleton rebasó los 88 grados de latitud sur, la conquista del Polo por Amundsen cuyas huellas siguió el capitán Scott, muerto con los suyos al regreso, y, finalmente, con unas precisiones sobre la fauna antártica, el relato de las expediciones del insigne almirante Byrd, otro de los grandes héroes de las regiones heladas.

JOSE BERNABE OLIVA

#### NOTICIARIO

— *El teatro de Pepito y Marujita*, presentado por Editorial Molino, es un álbum o libro que contiene un teatro plegable con la boca del escenario, el escenario, los accesorios y todos los decorados y complementos de cuatro comedietas, de las cuales se facilitan el texto y los personajes perfectamente manejables. También es altamente interesante e instructivo el volumen de la propia casa editora *El pequeño constructor mecánico*, libro-juguete en el que los muchachos encontrarán claras, sencillas y detalladas descripciones ilustradas de la forma en que pueden construir varios útiles y juguetes diversos que les entretendrán por partida doble, al construirlos y al utilizarlos.

— *La isla de las ovejas* es una novela de aventuras de John Buchan en la que de nuevo se agitan anteriores personajes del autor. Ha sido incorporada por la Editorial Molino a su Biblioteca Oro-Azul. En la Biblioteca Oro de Bolsillo ha aparecido el relato de John Creasey *Vacaciones del inspector West* y en la serie Biblioteca Oro de tamaño normal se publicó otra narración policíaca de la célebre Agatha Christie: *Matar es fácil*, sin intervención empero del popular personaje «Hércules Poirot», que aquí es dignamente suplido por otro simpático investigador.



Modelo abrigo VISON ROYAL PASTEL, creación de

Peleteria R. Rubiol, Muntaner, 300

CHAMPAÑA  
Coquet Mestres

REGIO en PRESENTACION y en CONTENIDO

Champaña  
Mestres  
SAN JADURNI DE NOVA  
(ESPAÑA)



# COCTELERIA Y MENU

Por JUAN CABANÉ, del Hotel Colón

## Opera Cocktail

En una coctelera se pondrán unos trozos de hielo bien lavado y unas hojas de hierbabuena; a continuación se le añadirá:

1/2 copita de las de jerez de Dubonnet.

1/2 copita de las de jerez de Ginebra.

2 cucharaditas de licor de crema de mandarina.

Unas raspaduras de corteza de mandarina.

Se bate bien, se pasa por un colador fino, a fin de retener las raspaduras que ya han soltado su esencia, y las hojas de hierbabuena y se vierte el líquido en un vaso de cóctel. Guarnición: un gajo de mandarina.

## Palma real Cocktail

En el vaso mezclador y sirviéndose de la cuchara larga se colocarán:

1 trozo de hielo clarificado.

1 chorrito de Bitters Orange.

1 copita de las de jerez llena de vermut de color.

1/2 copita de las de jerez de ron.

Se revuelve bien el conjunto y se traslada a una copa de cóctel. Se guarnice con un trozo de corteza de naranja.

## Dos en una Cocktail

Proporciones para dos personas

En el interior de una coctelera se prepararán:

Unos trozos de hielo bien lavados y triturados.

1/2 cucharadita de angostura.

1/2 «whisky».

1/2 copita de las de tomar jerez llena de Coñac.

1/2 copita de las de tomar jerez llena de Vermut.

Bátese bien y se pasa a dos copas de cóctel guarnecidas con un gajo de naranja y una guinda cada una.

## EL PRINCIPE DE LOS GASTRONOMOS

Casi todos los países de Europa han comentado el acontecimiento gastronómico que se ha celebrado en Francia para festejar el cumpleaños del primer gastrónomo occidental. Se trata nada menos que de Edmundo Mauricio Sailland, más conocido con el nombre de Curnonsky; y que usufructúa por elección el título de «príncipe de los gastrónomos».

No podemos extendernos en consideraciones para dar a conocer su personalidad. Pero esta página es adecuada para ofrecer un bosquejo de los simpáticos actos que se han efectuado en Francia con motivo de este aniversario, entre los cuales resalta la creación conmemorativa por parte de los más afamados artistas de uno y otro sexos de la cocina de una serie de platos que además de haber sido dedicados a Curnonsky han recibido su nombre.

Por parte del comité de honor de la revista culinaria que años atrás fundó el «príncipe de los gastrónomos» y de la que actualmente es director honorario, se ha procedido a clasificarlos previa selección.

El primer grupo, o sea el que está integrado por las recetas más selectas, es numéricamente reducido. Y como nuestro propósito es el de contribuir de una forma u otra al enaltecimiento de la cocina y de la figura del mencionado gastrónomo, creemos curioso publicar la expresada selección, dando una receta mensual.

La primera receta que ofrecemos es original de Madame Andrée Pagnier, de París, y se titula

## Conchas de mariscos a la Curnonsky o gratin de conchas de peregrino

Proporción para cuatro personas

12 vieiras vivas.

125 gr. de champiñones.

100 gramos de colas de langostinos descaparazonadas.

1 yema de huevo.

1 cucharada de harina.

2 cucharadas de crema doble.

80 gr. de mantequilla.

Sal y pimienta.

### Confección

Abrir la vieiras conservando la valva inferior, que es donde está el molusco agarrado, y retirar la bolsa negra que le es característica. Preparar un caldo corto con 1/3 de vino blanco, 2/3 de agua, un ramillete de hierbas finas, cebollas, tres dientes de ajo, clavos de especias, pimienta en grano y sal.

Dejar cocer este caldo durante un cuarto de hora. Después se le añaden las conchas. Déjese reducir un poco, con el recipiente destapado durante unos diez minutos más. Retíranse las conchas y se les arranca la carne del molusco, pero colocándola nuevamente en su interior. Pónganse las valvas en una placa o fuente que resista al horno cubriéndolas con las colas de langostinos, los champiñones, fraccionados y pasados por la mantequilla (en sartén).

Aparte, y en otra cazuela, fundir la mantequilla, añadir la harina, y el caldo previamente colado, removerlo bien y confeccionar a continuación una salsa que debe cubrir las conchas y que se ligará con la yema de huevo y la crema doble, agregando, como sazón, un poco de sal y pimienta de Cayena. Tápanse las conchas de las vieiras con la expresada salsa y gratinense al horno, a fuego lento, durante unos 15 minutos.

VERGARA

Modernice su hogar con...  
**Dayez Eléctrica**



**“Electric-Plate”**

Le evitará la coagulación de las salsas y alimentos recién cocinados

Podrá servir en perfectas condiciones las pastas, pasteles, sandwiches, etc.

Durante la conversación sus copas de coñac, el café o el té, mantendrán su temperatura adecuada

¡No más comidas ni cenas frías!

Indicadísimo para bares, hoteles, clínicas, laboratorios, etcétera

**¡Solo consume 50 WATIOS como una bombilla!**



# LOS TOROS

Nueva colección de láminas de seis apuntes al natural de los mejores espadas actuales por el mejor intérprete del dibujo taurino:  
José Domínguez

Estampadas en bitono sobre cartulina Alfa, al tamaño de 50 x 25 cm. y coleccionadas en elegante bolsa ilustrada

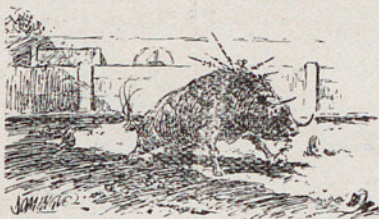


Lámina 1.<sup>a</sup>—La larga cambiada de Luis Miguel «Dominguín».

Lámina 2.<sup>a</sup>—José María Martorell en su «Manoletina».

Lámina 3.<sup>a</sup>—Un clásico «costadillo» de Manolo González.

Lámina 4.<sup>a</sup>—El pase de pecho de Julio paricio.

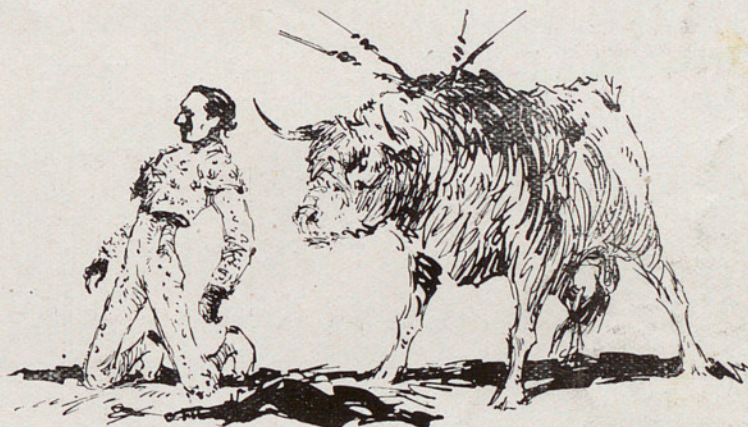
Lámina 5.<sup>a</sup>—Carlos rruza en el moline te de rodillos.

Lamina 6.<sup>a</sup>—Uno de los trágicos desplantes de «Litri».

Serie completa. . . Ptas. 75

Láminas sueltas. . . > 15

Extranjero (serie). . . > 120



JOMINGUEZ

SOLICITELO CONTRA REEMBOLSO A VERGARA JUNQUERAS, 16, 9.º D - TELÉFONO 21 38 04 - BARCELONA



*Club Maryland*

BAR - SALON DE TÉ

Lugar ideal para reuniones selectas

Vestíbulo CINE MARYLAND

Plaza Urquinaona, 5  
Teléfonos 22 56 20 - 22 56 03

VERGARA



FOTOGRAFADO FOTOCROMO  
TOMAS PI TOMAS  
VILLARROEL 7 - TEL. 23 99 61  
BARCELONA  
3926-1952

MONASTERIO  
DE  
POBLLE





Sugestión y  
encanto de  
los labios  
femeninos

Lápiz

Rembrandt

Supercreación

Laurendor

*Al servicio exclusivo de la bellera femenina*